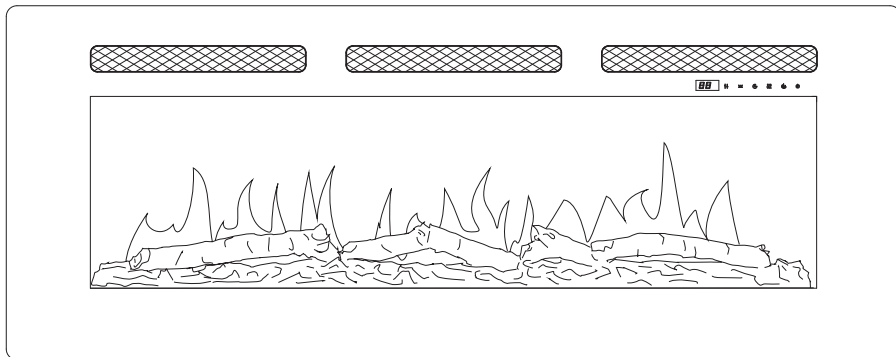




## Models

SIL48  
SIL48M  
SIL60  
SIL60M  
SIL72  
SIL96

# Owner's Manual



## We value your feedback!

Your input helps to create even better products and experiences.

Share the warmth and leave a review.

[dimplex.com/sharethewarmth](https://www.dimplex.com/sharethewarmth)

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 









**CONSUMER SAFETY INFORMATION:** PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE INSTALLING AND OPERATING THIS APPLIANCE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN A POSSIBLE ELECTRIC SHOCK, FIRE HAZARD, AND/OR INJURY AND WILL VOID THE WARRANTY.

To view the full line of Dimplex products, visit [www.dimplex.com](https://www.dimplex.com)



# Table of Contents

 Welcome .....	3
 IMPORTANT INSTRUCTIONS .....	4
 Specifications .....	6
 Installation .....	7
 Operation .....	16
 Maintenance .....	19
 Troubleshooting.....	21
 Technical Support.....	21
 Warranty.....	22

Conventions used in this manual:

**! NOTE:** Procedures and techniques considered important enough to emphasize.

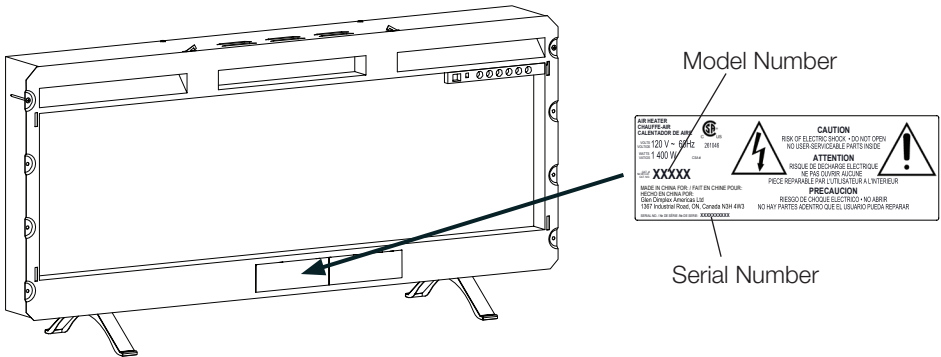
**! CAUTION:** Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

**! WARNING:** Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

## Welcome

Please use our convenient online registration page to record your model and serial numbers for future reference at:

**[www.dimplex.com/register](http://www.dimplex.com/register)**



**⚠ CAUTION:** Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock or fire hazard and will void the warranty.



**NO NEED TO RETURN TO THE STORE**

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?  
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at:  **[www.dimplex.com/customer\\_support](http://www.dimplex.com/customer_support)**

For Troubleshooting and Technical Support

OR  **Toll-Free 1-888-346-7539**

***In order to better serve you, please have your model and serial numbers ready or register your product online before calling (see above).***

# IMPORTANT INSTRUCTIONS

Read this manual before attempting to install or use the electric fireplace. Always comply with the warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:


- This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 ft. from the front of this appliance and keep away from sides and rear.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by, or near, children or invalids, and whenever the heater is left operating and unattended.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions, or if it has been dropped or damaged in any manner. Disconnect from power and call Technical Service or have it inspected by a qualified electrician.
- To disconnect the fireplace, turn the controls off, then remove the plug from the outlet.
- Do not use outdoors.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the fireplace.
- All electrical heaters have hot, and arcing, or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Use this appliance only as described in the manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- If possible, always unplug this appliance when not in use.
- Any repairs to this fireplace should be carried out by a qualified service person.
- Under no circumstances should this fireplace be modified. Parts that have to be removed for servicing must be replaced prior to operating this fireplace again.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never place the heater where it may fall into a bathtub or other water containers.
- Always connect to properly grounded outlets.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange the cord away from heavily trafficked areas, where it will not be tripped over.

 **SAVE THESE INSTRUCTIONS** 

# IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or a relocatable power tap (outlet/power strip).
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like bed, where opening may become blocked.
- There is a resettable cutout switch inside the heater. Should the heater overheat, the cutout will turn the fireplace heater off. To reset the cutout switch unplug the unit and wait 5 minutes before plugging it back in. Caution: If you need to continuously reset the cutout, unplug the unit and call Technical Support.
- Remote control contains a small battery. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

## FCC Compliance

 **CAUTION:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and the receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



**CAUTION**  
**RISK OF ELECTRIC SHOCK**  
**DO NOT OPEN**  
**NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE**



## Specifications

### Electrical

Voltage: 120VAC 60Hz  
Watts: 1400 Watts  
Amps: 12 A  
Wiring: Plug-In  
Bulb Type: LED

### Approvals:



### Dimensions

#### SIL48/SIL48M

Width: 41-1/4" (104.6 cm)  
Height: 18-1/8" (46.0 cm)  
Height with feet: 21-1/2" (54.7 cm)  
Depth: 5-1/4" (13.3 cm)  
Depth with feet: 11" (27.9 cm)

#### Weight

40.8 lbs (18.5 kg)

#### SIL60/SIL60M

Width: 51-7/8" (131.8 cm)  
Height: 18-1/8" (46.0 cm)  
Height with feet: 21-1/2" (54.7 cm)  
Depth: 5-1/4" (13.3 cm)  
Depth with feet: 11" (27.9 cm)

#### Weight

63.5 lbs (28.9 kg)

#### SIL72

Width: 64" (162.6 cm)  
Height: 18-1/8" (46.0 cm)  
Height with feet: 21-1/2" (54.7 cm)  
Depth: 5-1/4" (13.3 cm)  
Depth with feet: 11" (27.9 cm)

#### Weight

77.8 lbs (35.3 kg)

#### SIL96

Width: 96" (243.4 cm)  
Height: 18-1/8" (46.0 cm)  
Height with feet: 21-1/2" (54.7 cm)  
Depth: 5-1/4" (13.3 cm)  
Depth with feet: 11" (27.9 cm)

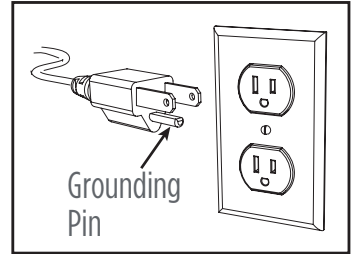
#### Weight


105.8 lbs (48 kg)

## Installation

### GROUNDING INSTRUCTIONS

- This product is equipped with a cord that has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- This heater is for use on 120 volts. The cord has a plug as shown.
- A 15 Amp, 120 Volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred, but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or the fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

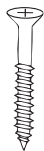


** WARNING:** Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons.

# Package Contents



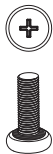
**A**  
x6



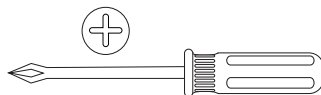
**B**  
x6



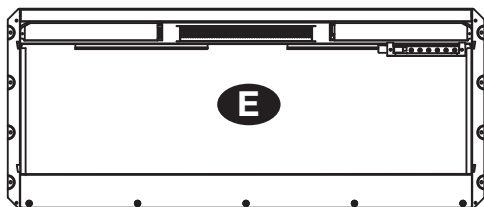
**C**  
x2



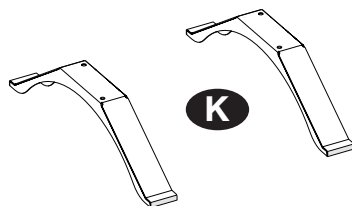
**D**  
x4



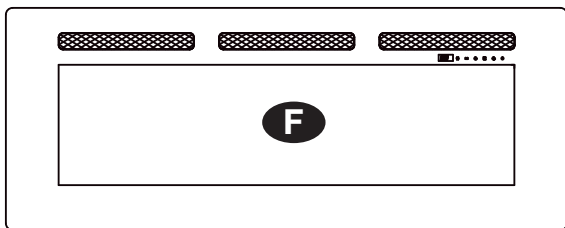
Tools required



**E**



**K**



**F**



**G**



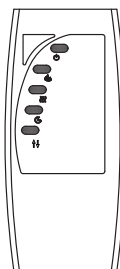
**H**



**I**



**J**



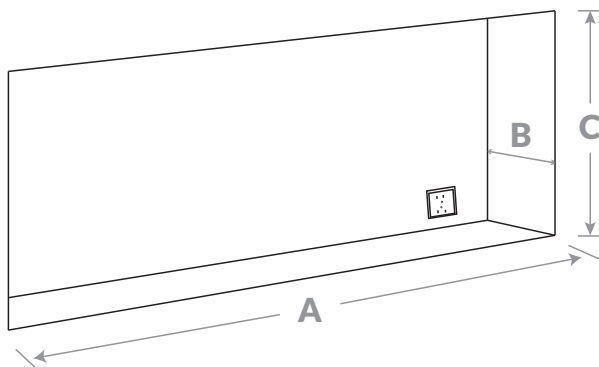
**L**



## IN-WALL INSTALLATION

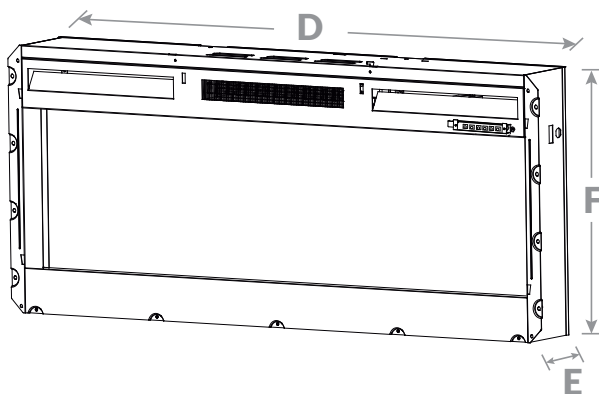
Cabinet - in / cm

Model	A	B	C
Sierra 48 - SIL48	41.6 / 105.7	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 60 - SIL60	52.4 / 133.1	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 72 - SIL72	64.4 / 163.6	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 96 - SIL96	88.4 / 224.5	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0



Firebox - in / cm

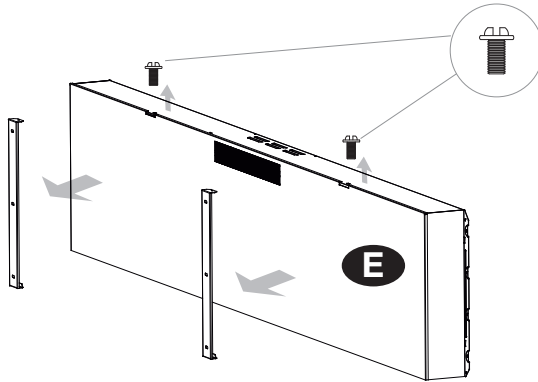
Model	D	E	F
Sierra 48 - SIL48	41.2 / 104.6	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 60 - SIL60	51.9 / 131.8	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 72 - SIL72	64.0 / 162.6	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 96 - SIL96	88.0 / 223.5	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0



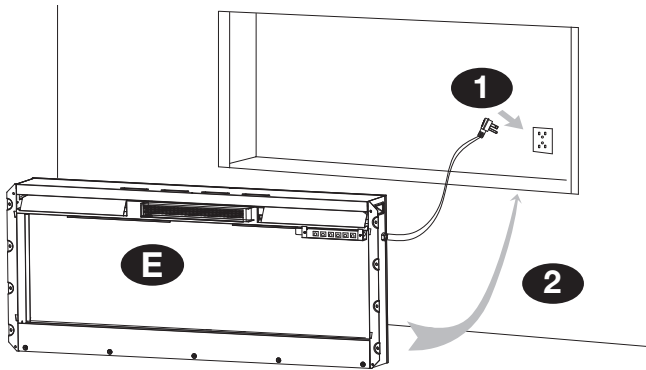
# Installation

## IN-WALL INSTALLATION

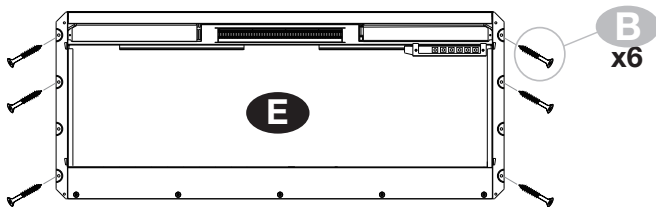
**1**



**2**

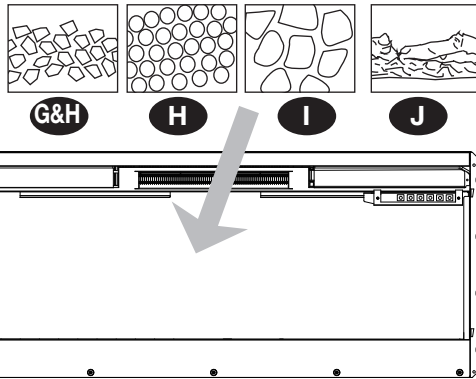


**3**

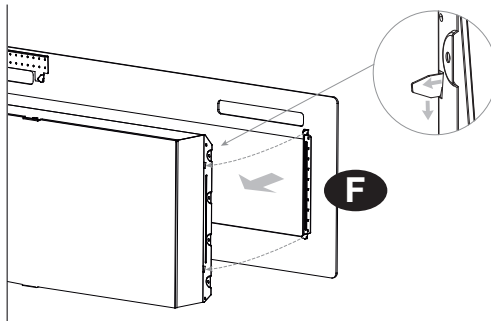


# Installation

4

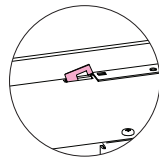


5

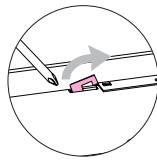


6

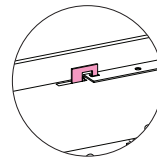
Lock glass  
in place



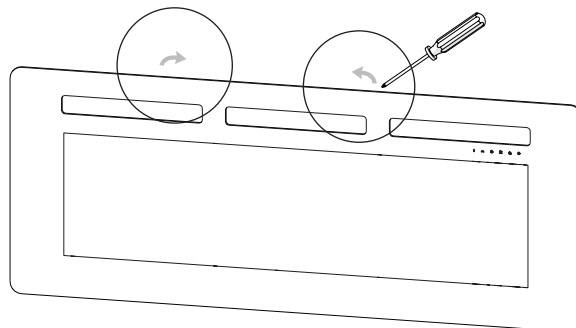
Unlocked



Move to lock



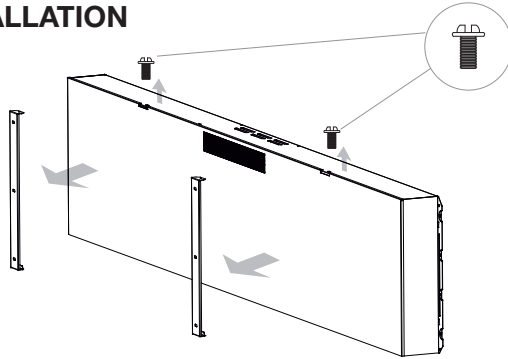
Locked



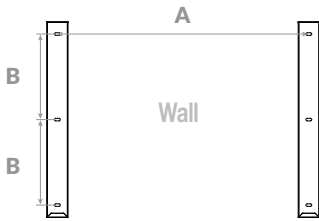
# Installation

## ON-WALL INSTALLATION

1

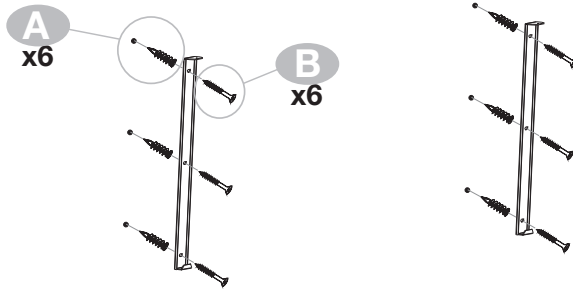


2

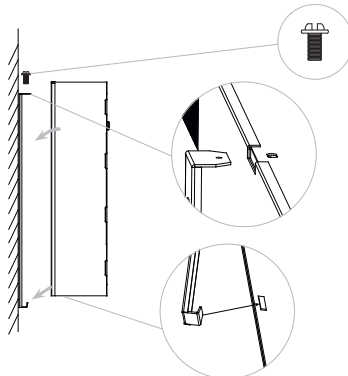


Dimensions - in / cm

Model	A	B
Sierra 48 - SIL48	16 / 40.6	7.9 / 20
Sierra 60 - SIL60	32 / 81.3	7.9 / 20
Sierra 72 - SIL72	32 / 81.3	7.9 / 20
Sierra 96 - SIL96	48 / 121.9	7.9 / 20

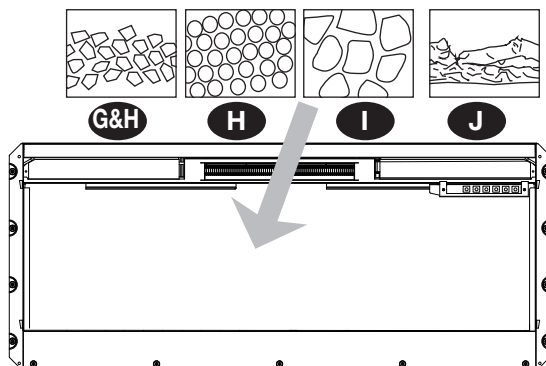


3

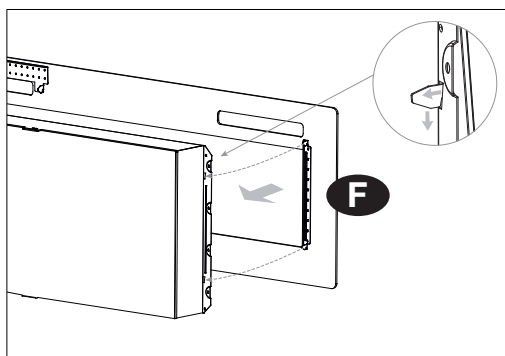


# Installation

**4**

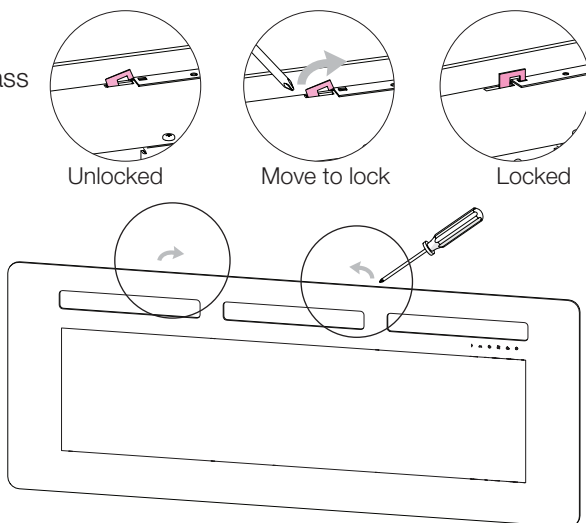


**5**



Lock glass  
in place

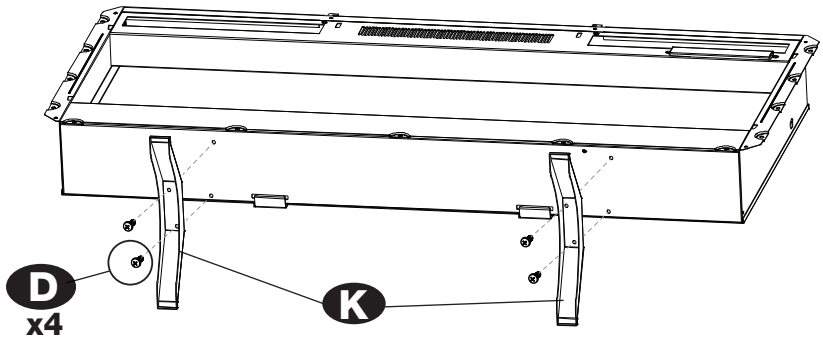
**6**



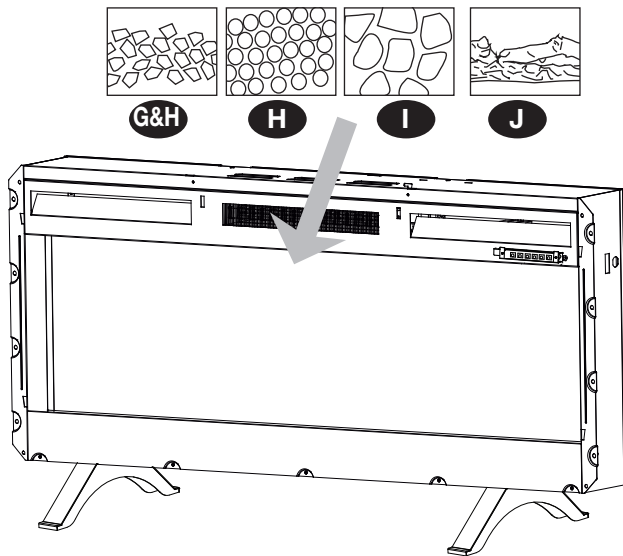
# Installation

## TABLE TOP INSTALLATION

1

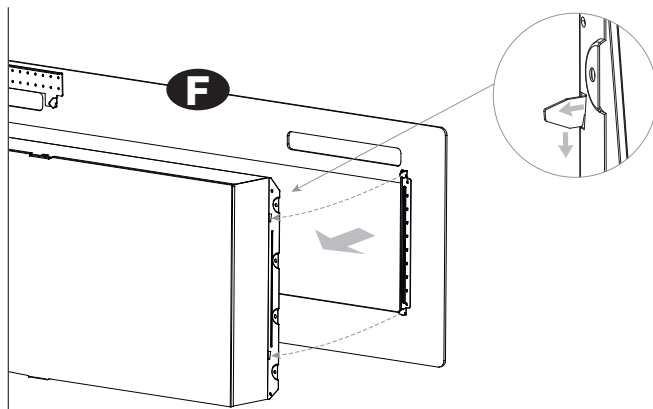


2



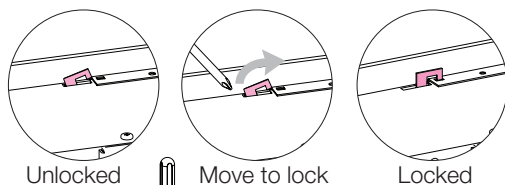
# Installation

**3**

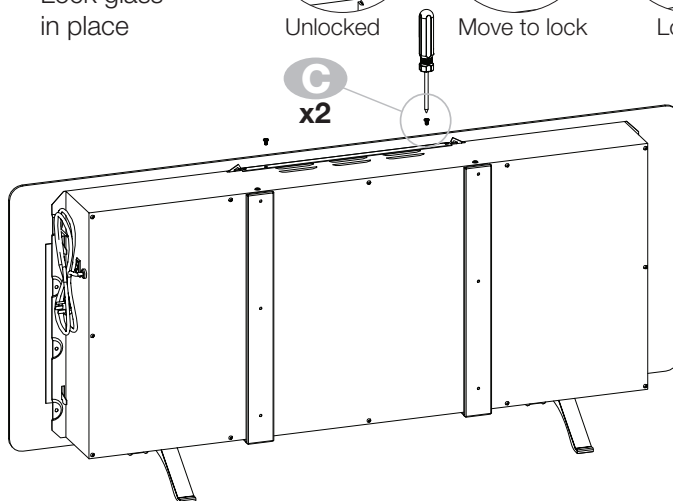


**4**

Lock glass  
in place



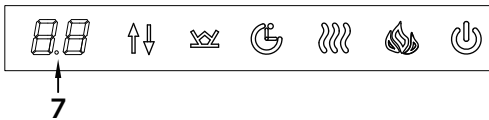
**C**  
x2



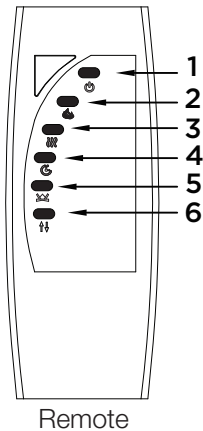
## Operation

The fireplace can be operated with the multi-function IR remote control or from the touchscreen controls on the top-right of the front glass.

Once the fireplace is turned on the digital display and the control icons on the front glass will illuminate. If no button or icon is pressed within 10 seconds, the fireplace controls will deactivate by the digital display turning off first and then the icons. To reactivate the controls press any button on the remote or touch any icon on the front glass.



1. Power ON/OFF
2. Flame Control
3. Heat ON/OFF
4. Timer
5. Ember Bed
6. Level Selection
7. Digital Display



**! NOTE:** The heater on your fireplace may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by initial heating of internal heater parts and will not occur again.

### CUTOFF SWITCH

**! NOTE:** There is a safety temperature cutoff switch (cutout) inside the heater. If the heater overheats, the cutout will shut off the supply power.

It can be reset by unplugging the unit and waiting 5 minutes before plugging the unit back on.

**⚠ CAUTION:** If you need to continuously reset the heater, unplug the unit and call technical service at 1-888-346-7539.



## Operation

### POWER ON/OFF

The ON/OFF button turns the fireplace ON and OFF. When the fireplace is OFF, pressing the ON/OFF button on the remote control or touching the icon on the front glass will turn on the fireplace. If the ON/OFF button is pressed again within 10 seconds it will turn OFF the fireplace. With inactive controls, press twice to turn OFF the fireplace. The first press on the ON/OFF button lights up the touchscreen icons and activates the controls.

The fireplace has a built-in memory function. When the fireplace is turned back on, the display will show the last selected function and it will start at the last used settings (except timer). If the fireplace is disconnected from the main power source, it will restart at the default settings.

### FLAME CONTROL

This button is used to turn flames ON, to alter the flame color and to turn flames OFF. Press the Flame button multiple times to cycle through 7 solid color options (L8, L7, L6, L5, L4, L3, L2), color rotation option (L1) and flames OFF.

While L8, L7...or L2 is displayed, press the Level Selection button to change the brightness of the flames from the available options: 3- High, 2-Medium and 1-Low.

### HEAT ON/OFF

Pressing the Heat control turns the heater on and off.

With Heat ON and set temperature displayed, press the Level Selection button multiple times to cycle through the 11 temperature settings: 72°F, 74°F, 76°F, 78°F, 80°F, 82°F, ON, 64°F, 66°F, 68°F, 70°F, (22°C, 23°C, 24°C, 25°C, 26°C, 27°C, ON, 18°C, 19°C, 20°C, 21°C).

'ON' means the heater operates continuously.

### **Changing the temperature unit (°F ↔ °C):**

With Heat ON and display showing the set temperature, press and hold the ON/OFF icon on the touchscreen for 5 seconds. The display will flash 3 times and it will switch from °F to °C or °C to °F.

**! NOTE:** This function cannot be set with the remote control.

## Operation

### **Heater Enable & Disable Function:**

From the touchscreen controls touch and hold the Heat icon for 10 seconds. The ember bed will flash 6 times to indicate that the heater function is disabled. When the heat is disabled, pressing the Heat button will cause the ember bed to flash, but the heater will not operate.

To enable the heater again, touch and hold the Heat icon for 10 seconds.

**! NOTE:** This function cannot be set with the remote control.

### **TIMER CONTROL**

The Timer button is used to activate or deactivate the sleep timer.

Pressing the Timer turns the timer on and '8h' appears on the display. Pressing the Timer a second time within 10 seconds will turn the timer off. To set the time, use the Level Selection control to select the desired time from the following: 8h-1h-2h-3h-4h-5h-6h-7h.

The fireplace will shut off after the selected time period. Switching the fireplace OFF with the Power Button will clear any timer setting.

### **EMBER BED**

The Ember Bed button changes the ember bed by cycling through the seven color options: color rotation 'd1' and smoldering (fluctuating brightness) embers option 'd9'. With 'd8' through 'd2' displayed, the Level Selection button will adjust the brightness of the ember bed from 3- High, 2-Medium, and 1-Low.

### **LEVEL SELECTION BUTTON**

The Level Selection button is used to adjust the heat setting, as well flame and ember bed brightness and timer setting. See relevant section for more details.



## Maintenance

- Clean the metal trim using a water-dampened soft, clean cloth. DO NOT use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim.
- The motors used on the fan and the flame generator assembly are pre-lubricated for extended bearing life and require no further lubrication. However, periodic cleaning/vacuuming of the fan/heater and air intake/output vents is recommended. The heater should be cleaned and inspected regularly, depending on conditions, and at least at yearly intervals.

**⚠ WARNING:** Any electrical repairs of this unit should be carried out by a licensed electrician in accordance with national and local codes.

**⚠ WARNING:** Disconnect power by unplugging the power and allowing heater to cool before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.

**! NOTE:** When the heater is not in use, the heater should be stored in a dry location, away from possible damage. The power cord should be stored properly to avoid contact with hot or sharp objects.

### Remote Control

The battery compartment is located on the back end of the remote control.

1. Press and slide the battery cover open.
2. Insert two 1.5V (AAA) batteries (included) ensuring they are installed correctly with regard to the polarities (+ and -) marked on the inside of the battery compartment.
3. Replace the battery cover.

**! NOTE:** The battery should be removed if the product is to be left unused for a long time.

### Replacing the Remote Control Batteries

When replacing the batteries, replace both batteries at the same time with new batteries of the correct type.

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nicad, Nimh, etc) batteries.



## Maintenance



### Disposal of Used Batteries

Batteries may contain hazardous substances that could be endangering to environment and human health.

- This symbol marked on the battery and/or packaging indicates that used batteries shall not be treated as municipal waste. Instead they shall be left at the appropriate collection point for recycling.
- By ensuring the used batteries are properly disposed of, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more information about collection and recycling of used batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased this item.



## Troubleshooting

<b>Fault code</b>	<b>Fault Cause</b>	<b>Solution</b>
E1	The heater overheating	Call technical support.
E2	Thermistor is defective.	Call technical support.
E3	The heater not working.	If the vents are dirty or clogged. Unplug the power, clean the dust and debris of the vent area. Wait for 5 minutes, plug in and turn on the heater. If the heater still don't work, please call technical support.



## Technical Service

Contact our friendly customer service team for technical and trouble-shooting support. Make sure you have your sales receipt, location of purchase, and the model and serial number of your product.

1-888-346-7539 | [www.dimplex.com/contact\\_us](http://www.dimplex.com/contact_us)



## Warranty

### One Year Limited Warranty

#### *Products to which this limited warranty applies*

This limited warranty applies to your newly purchased Dimplex electric compact insert. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

#### *Products excluded from this limited warranty*

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

#### *What this limited warranty covers and for how long*

Products covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Glen Dimplex Americas Ltd. (herein called Glen Dimplex Americas) warrants such products to be free from

defects in material and workmanship for a period of 12 months from the date of the first purchase of such product.

The limited 12 month warranty period also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

#### *What this limited warranty does not cover*

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Glen Dimplex Americas or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

#### *What you must do to get service under this limited warranty*

Defects must be brought to the attention of Technical Service at 1-888-346-7539. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

#### *What Glen Dimplex Americas will do in the event of a defect*

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during the 12 month limited warranty period you have the following rights:

- Glen Dimplex Americas will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Glen Dimplex Americas is unable to repair or replace such product or

part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Glen Dimplex Americas may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.

- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Glen Dimplex Americas authorized to provide limited warranty services.
- The purchaser is responsible for removal and transportation of such product or part (and any repaired or replacement product or part) to and from the authorized dealer's or service agent's place of business.
- This limited warranty does not entitle the purchaser to on-site or in-home services. On-site or in-home services may be performed at the purchaser's specific request and expense at Glen Dimplex Americas then-current rates for such services.
- Glen Dimplex Americas will not be responsible for, and the limited warranty services shall not include, any expense incurred for installation or removal of the product or part (or any replacement product or part) or any labour or transportation costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

### *How State and Provincial law apply*

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.

### *What Glen Dimplex Americas and its dealers and service agents are also not responsible for:*

IN NO EVENT WILL GLEN DIMPLEX AMERICAS, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT,

EVEN IF GLEN DIMPLEX AMERICAS OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL GLEN DIMPLEX AMERICAS, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

We value your feedback!

Your input helps to create even better products and experiences.

Share the warmth and leave a review.  
[dimplex.com/sharethewarmth](https://dimplex.com/sharethewarmth)



 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 

**Glen Dimplex Americas**

1-888-346-7539 | [www.dimplex.com](https://www.dimplex.com)

© 2021 Glen Dimplex Americas

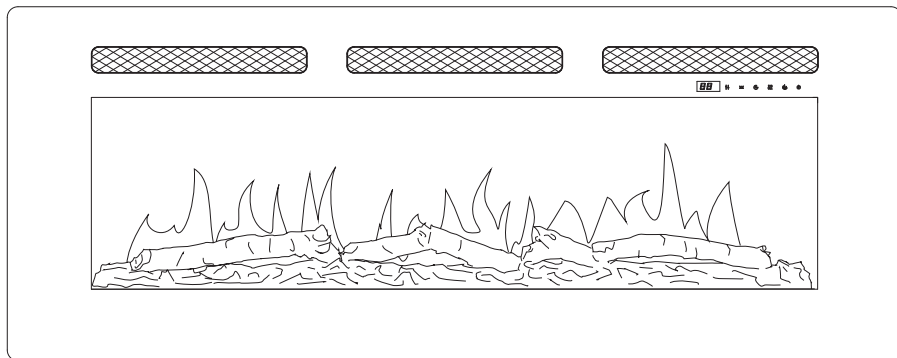
 A BRAND OF GLEN DIMPLEX AMERICAS

**Glen Dimplex**   
**AMERICAS**

Enhancing the moments that matter in life



## Manuel d'utilisation



## Vos commentaires sont précieux!

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

[dimplex.com/sharethewarmth](https://dimplex.com/sharethewarmth)

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 











**CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :** LIRE LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER CET APPAREIL. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER UN RISQUE DE DÉCHARGES ÉLECTRIQUES, D'INCENDIE ET/OU DE BLESSURE ET ANNULERA LA GARANTIE.

Pour découvrir la gamme complète des produits Dimplex, visitez le site [www.dimplex.com](https://www.dimplex.com)



## Table des matières

	Bienvvenue .....	3
	INSTRUCTIONS IMPORTANTES .....	4
	Spécifications .....	6
	Installation .....	7
	Utilisation.....	16
	Entretien.....	19
	Dépannage .....	21
	Support technique.....	21
	Garantie .....	22

Signes conventionnels utilisés dans ce manuel :

**!** **NOTE :** Marches à suivre et techniques d'importance suffisantes pour être soulignées.

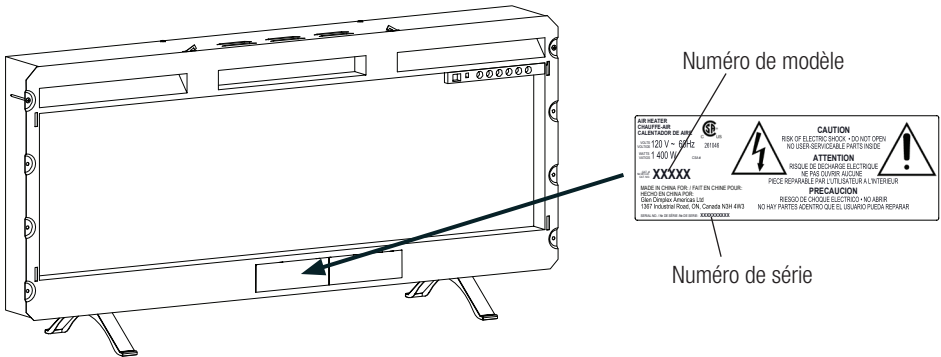
**!** **MISE EN GARDE :** Le non respect de ces procédures et techniques provoquera l'endommagement de l'équipement.

**!** **AVERTISSEMENT :** Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès..

## Bienvenue

Utiliser notre page d'inscription en ligne pour inscrire votre modèle et vos numéros de série à des fins de référence ultérieure à l'adresse :

**[www.dimplex.com/register](http://www.dimplex.com/register)**



**⚠ ATTENTION :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annulera la garantie.



**IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D' ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'utilisation ou du montage ?  
Besoin d'information sur les pièces ?  
Besoin d'information à propos d'un produit sous garantie du fabricant ?

**Communiquer avec nous à :**  **[www.dimplex.com/customer\\_support](http://www.dimplex.com/customer_support)**

Pour le dépannage et le Service d'assistance technique

**OU**  **Sans frais au 1 888 346-7539**

***Afin que nous puissions mieux vous servir, veuillez avoir votre modèle et votre numéro de série à portée de main ou veuillez inscrire votre produit en ligne avant de téléphoner (voir ci-dessus).***

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer électrique. Toujours respecter les avertissements et suivre les consignes de sécurité comprises dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de décharges électriques et de blessures. Il faut notamment appliquer ce qui suit :

- Cet appareil devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. Garder à au moins 3 pieds (0,9 mètre) du devant, des côtés et de l'arrière de l'appareil tout matériau combustible : meubles, oreillers, literie, papier, vêtements et rideaux.
- Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides, ou à proximité de ces derniers, et lorsqu'il est en marche et laissé sans surveillance.
- Ne pas se servir d'un appareil de chauffage si la fiche ou le cordon sont endommagés, après un fonctionnement défectueux de l'appareil, ou si l'appareil est tombé ou est endommagé de quelque façon que ce soit. Débrancher l'appareil et appeler le service technique, ou le faire inspecter par un électricien qualifié.
- Pour débrancher le foyer, l'éteindre, puis retirer la fiche de la prise de courant.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas introduire ou laisser entrer de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des décharges électriques, provoquer un incendie ou endommager le foyer.
- Tous les appareils de chauffage électriques contiennent des pièces qui deviennent chaudes et qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres produits inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Se servir de cet appareil uniquement de la façon décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des décharges électriques ou des blessures.
- Si possible, toujours débrancher cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Toute réparation de ce foyer doit être effectuée par un technicien compétent.
- Ce foyer ne doit en aucun cas être modifié. Si des pièces doivent être enlevées pour l'entretien, elles doivent être remplacées avant que le foyer ne puisse être utilisé de nouveau.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais installer l'appareil de chauffage à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

 **CONSERVER CES INSTRUCTIONS** 

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Toujours brancher l'appareil dans une prise de courant mise à la terre adéquatement.
- Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou d'autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.
- Toujours brancher les appareils de chauffage directement dans une prise de courant murale. Ne jamais utiliser de rallonge ou de barre d'alimentation portable.
- Pour éviter le risque d'incendie, n'obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon. Ne pas utiliser sur des surfaces instables, comme un lit, où l'ouverture risque d'être obstruée.
- Il y a un disjoncteur réinitialisable à l'intérieur de l'appareil de chauffage. En cas de surchauffe, le disjoncteur désactivera automatiquement l'appareil. Pour réinitialiser le disjoncteur, débrancher l'appareil et attendre 5 minutes avant de le rebrancher.
- La télécommande contient de petites piles. Garder hors de la portée des enfants. Si elles sont avalées, consulter immédiatement un médecin.

## Conformité à la FCC

**⚠ CAUTION :** Les tests de cet appareil ont permis d'établir sa conformité aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, dans le cadre de la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont établies pour apporter une protection raisonnable contre les interférences en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences de réception radio ou télévision produites lors de l'allumage ou de l'extinction de l'unité; l'utilisateur est encouragé d'essayer de corriger les interférences en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Éloigner l'appareil et le récepteur
- Connecter l'appareil à une sortie appartenant à un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté
- Demander l'aide du dépositaire ou d'un technicien radio/TV expérimenté Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et
2. il doit accepter toute interférence reçue y compris celles pouvant créer un fonctionnement indésirable.

Les modifications non approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.



**MISE EN GARDE  
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR**

**AUCUN ENTRETIEN À FAIRE SUR LES PIÈCES INTÉRIEURES**



## Spécifications

### Électricité

Voltage :	120 VAC 60 Hz
Puissance :	1400 Watts
Courant :	12 A
Câblage :	Embrochable
Type de voyant :	DEL

### Approbations



### Dimensions

#### SIL48/SIL48M

Largeur :	104,6 cm (41 1/4 po)
Hauteur :	46,0 cm (18 1/8 po)
Hauteur avec pieds :	54,7 cm (21 1/2 po)
Profondeur :	13,3 cm (5 1/4 po)
Profondeur avec pieds :	27,9 cm (11 po)

#### Poids

18,5 kg (40,8 livres)

#### SIL60/SIL60M

Largeur :	131,8 cm (51 7/8 po)
Hauteur :	46,0 cm (18 1/8 po)
Hauteur avec pieds :	54,7 cm (21 1/2 po)
Profondeur :	13,3 cm (5 1/4 po)
Profondeur avec pieds :	27,9 cm (11 po)

#### Poids

28,9 kg (63,5 livres)

#### SIL72

Largeur :	162,6 cm (64 po)
Hauteur :	46,0 cm (18 1/8 po)
Hauteur avec pieds :	54,7 cm (21 1/2 po)
Profondeur :	13,3 cm (5 1/4 po)
Profondeur avec pieds :	27,9 cm (11 po)

#### Poids

35,3 kg (77,8 livres)

#### SIL96

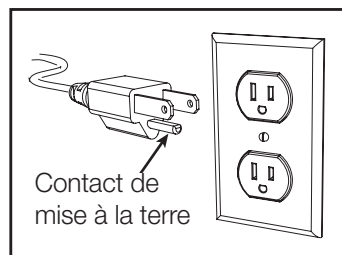
Largeur :	243,4 cm (96 po)
Hauteur :	46,0 cm (18 1/8 po)
Hauteur avec pieds :	54,7 cm (21 1/2 po)
Profondeur :	13,3 cm (5 1/4 po)
Profondeur avec pieds :	27,9 cm (11 po)


#### Poids

48 kg (105,8 livres)

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- Le cordon électrique de cet appareil comporte un conducteur de terre ainsi qu'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise assortie, bien installée et mise à la terre selon le code de l'électricité et les règlements municipaux.
- Cet appareil de chauffage est destiné à être utilisé sur un circuit de 120 volts. Le cordon est doté d'une fiche (voir illustration).
- Un circuit de 15 ampères/120 volts est requis. Un circuit dédié est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit dédié sera requis si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement pendant le fonctionnement de l'appareil de chauffage. L'ajout d'appareils sur le même circuit risque d'excéder la puissance nominale du disjoncteur.

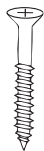


** AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de décharges électriques ou de blessures, le câblage électrique doit être conforme au code du bâtiment local et aux autres règlements en vigueur.

# Contenu de l'emballage



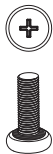
**A**  
x6



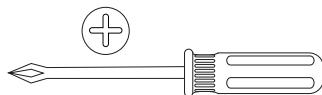
**B**  
x6



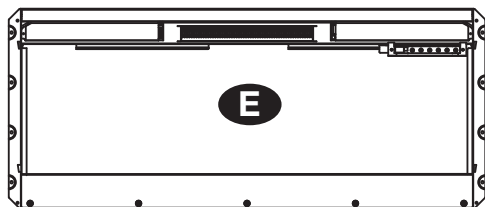
**C**  
x2



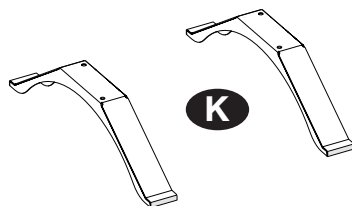
**D**  
x4



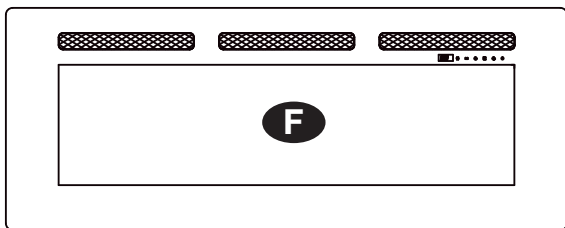
Outils nécessaires



**E**



**K**



**F**



**G**



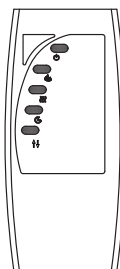
**H**



**I**



**J**



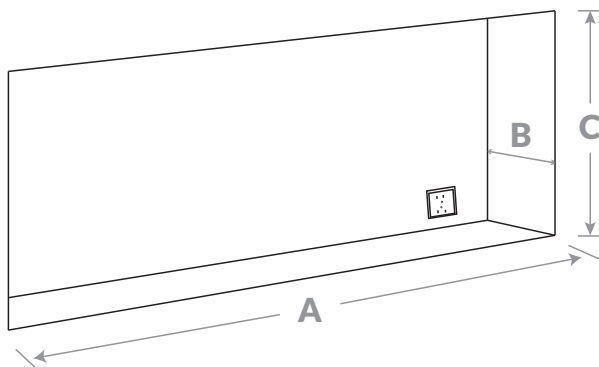
**L**



## INSTALLATION DANS LE MUR

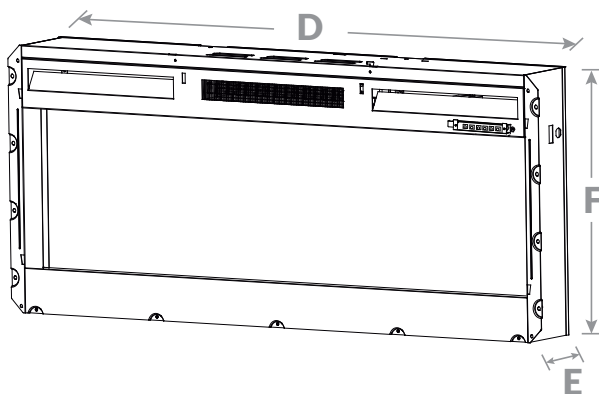
Cabinet - po / cm

Modèle	A	B	C
Sierra 48 - SIL48	41,6 / 105,7	6,5 / 16,5	18,5 / 47,0
Sierra 60 - SIL60	52,4 / 133,1	6,5 / 16,5	18,5 / 47,0
Sierra 72 - SIL72	64,4 / 163,6	6,5 / 16,5	18,5 / 47,0
Sierra 96 - SIL96	88,4 / 224,5	6,5 / 16,5	18,5 / 47,0



Foyer - po / cm

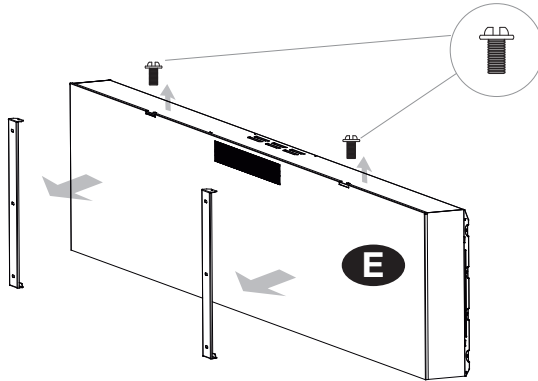
Modèle	D	E	F
Sierra 48 - SIL48	41,2 / 104,6	4,7 / 11,9	18,1 / 46,0
Sierra 60 - SIL60	51,9 / 131,8	4,7 / 11,9	18,1 / 46,0
Sierra 72 - SIL72	64,0 / 162,6	4,7 / 11,9	18,1 / 46,0
Sierra 96 - SIL96	88,0 / 223,5	4,7 / 11,9	18,1 / 46,0



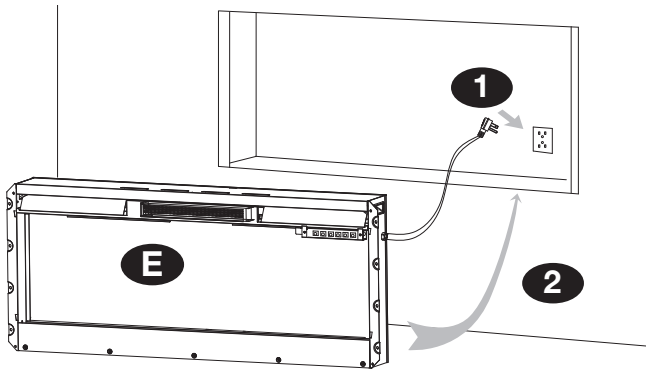
# Installation

## INSTALLATION DANS LE MUR

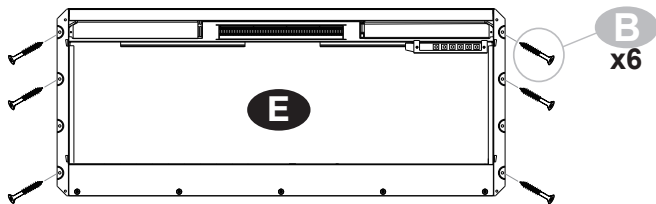
1



2

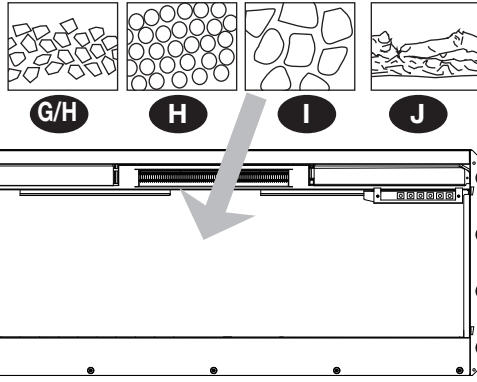


3

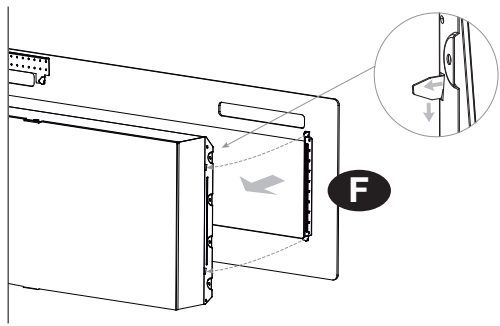


# Installation

**4**

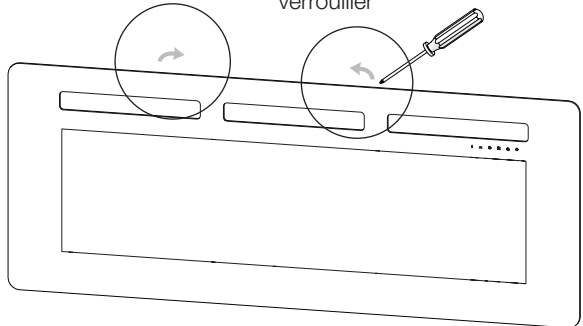
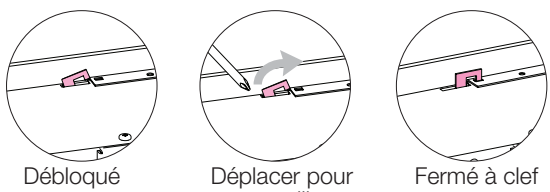


**5**



**6**

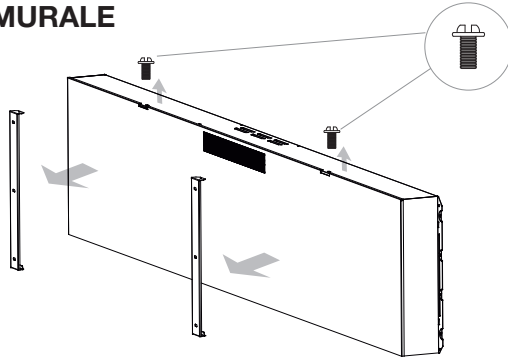
Verrou de verre avant en place



# Installation

## INSTALLATION MURALE

1

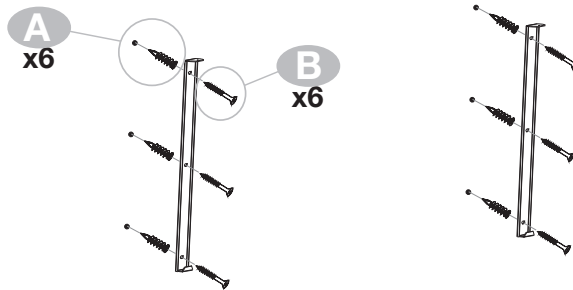


2

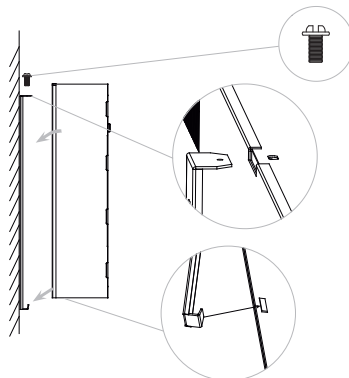


Dimensions - po / cm

Modèle	A	B
Sierra 48 - SIL48	16 / 40,6	7,9 / 20
Sierra 60 - SIL60	32 / 81,3	7,9 / 20
Sierra 72 - SIL72	32 / 81,3	7,9 / 20
Sierra 96 - SIL96	48 / 121,9	7,9 / 20

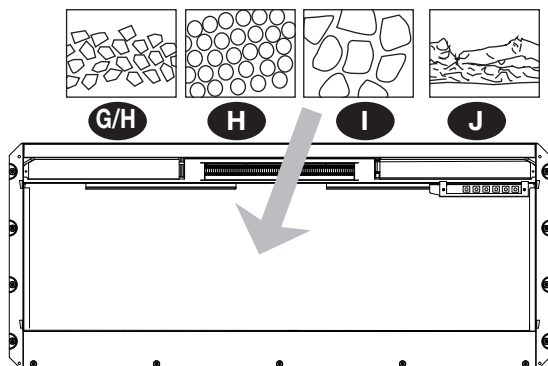


3

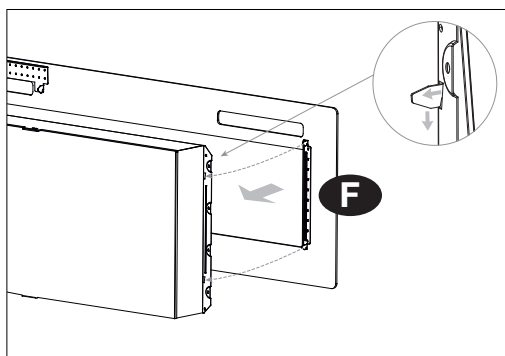


# Installation

**4**

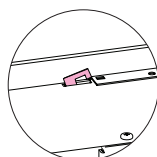


**5**

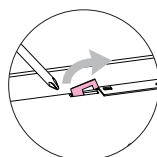


**6**

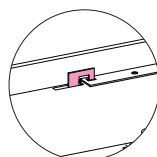
Verrou de verre avant en place



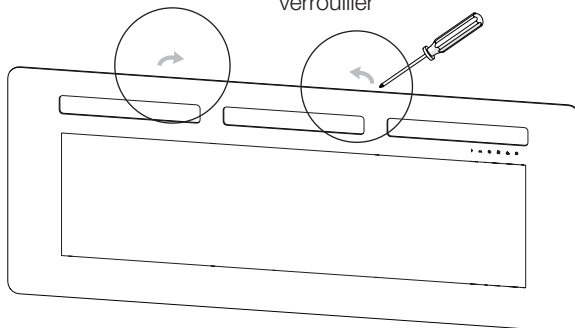
Débloqué



Déplacer pour verrouiller



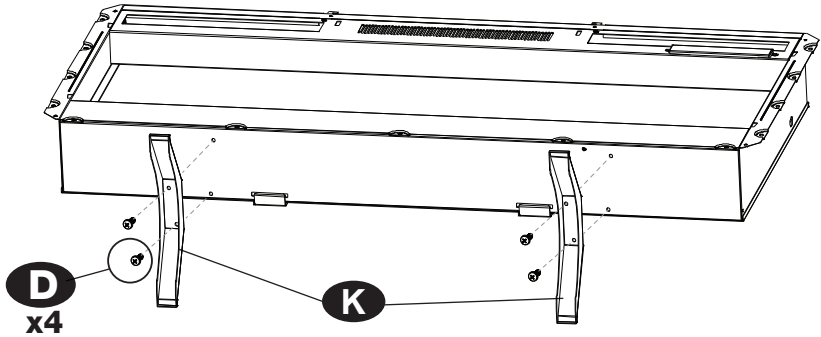
Fermé à clef



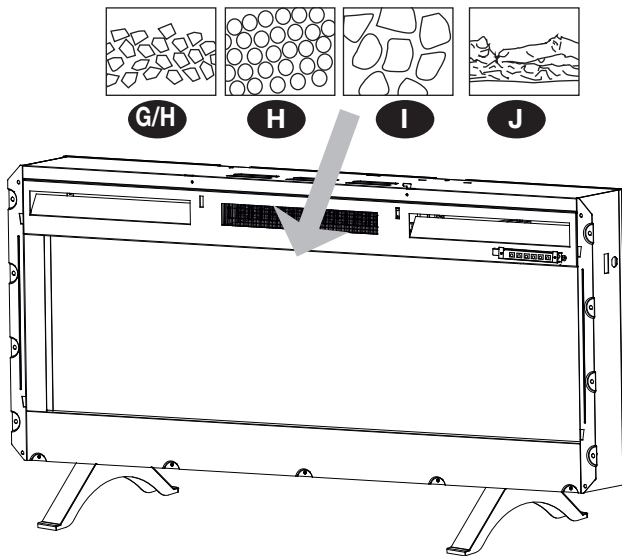
# Installation

## INSTALLATION SUR TABLE

1

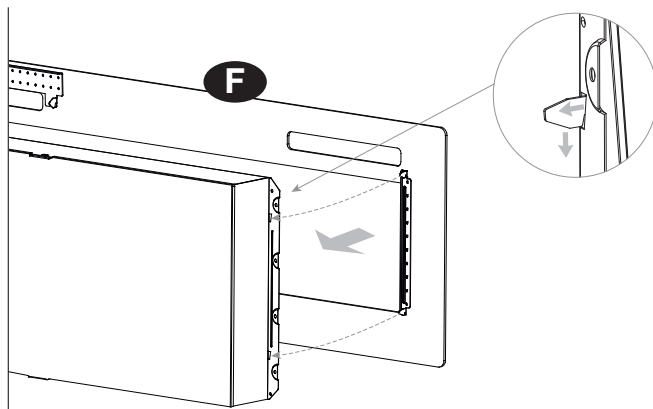


2



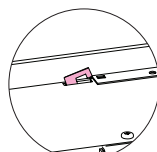
# Installation

3

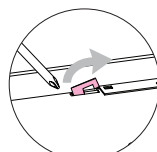


4

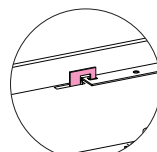
Verrou de verre avant en place



Débloqué

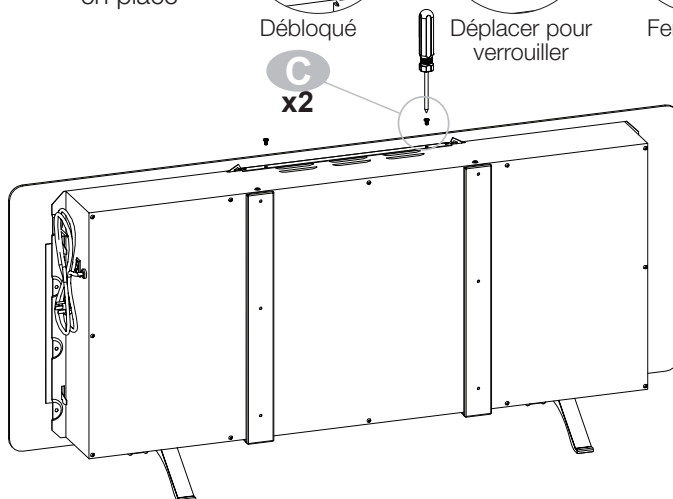


Déplacer pour verrouiller



Fermé à clef

**C**  
x2



## Utilisation

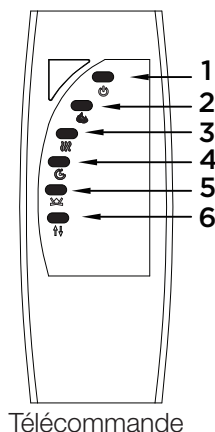
L'âtre du foyer peut être actionné à l'aide de la télécommande à RI à fonctions multiples ou à partir des commandes de l'écran tactile situé dans le coin supérieur droit du foyer.

Une fois que le foyer est activé, l'afficheur numérique et les icônes de commande sur la vitre frontale s'illuminent. Si aucune touche ou icône n'est enfoncée dans les 10 secondes qui suivent, les commandes du foyer seront désactivées; l'afficheur numérique s'éteindra, suivi des icônes. Pour réactiver les commandes, appuyer sur n'importe quelle touche de la télécommande ou appuyer sur une icône sur la vitre frontale.



7

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Réglage de la flamme
3. Chauffage (marche/arrêt)
4. Minuterie
5. Lit de braises
6. Réglage du niveau
7. Réglage du rétroéclairage



Télécommande

**! NOTE :** Au cours de la première utilisation, les éléments chauffants du foyer peuvent dégager une légère odeur inoffensive. Cette situation, causée par le chauffage initial des composants internes de l'appareil, est normale et ne devrait plus se produire par la suite.

### DISJONCTEUR DE CIRCUIT

**! NOTE :** L'appareil de chauffage est doté d'un disjoncteur de circuit de la température (coupe-circuit). Si l'appareil surchauffe, le disjoncteur coupe l'alimentation électrique.

Le réarmement du disjoncteur s'effectue en débranchant l'appareil et en attendant 5 minutes avant de le remettre en marche.

**⚠ MISE EN MARCHÉ :** S'il est nécessaire de réarmer continuellement le disjoncteur de l'appareil de chauffage, débrancher l'appareil et communiquer avec le service d'assistance technique au 1 888 346-7539.



### **INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT**

La touche ON/OFF (marche/arrêt) permet de mettre en marche et d'éteindre le foyer. Lorsque le foyer est éteint, appuyer sur la touche ON/OFF (marche/arrêt) de la télécommande ou appuyer sur l'icône située sur la vitre frontale pour mettre en marche le foyer. Si l'utilisateur appuie de nouveau sur la touche marche/arrêt dans les 10 secondes, le foyer s'éteindra.

Le foyer comporte une fonction de mémoire intégrée. Lorsque le foyer est remis en marche, l'afficheur indique la dernière fonction sélectionnée et le foyer redémarre en fonction des derniers réglages utilisés (à l'exception de la minuterie). Si le foyer est déconnecté de la source d'alimentation principale, le foyer redémarrera selon les réglages par défaut.

### **RÉGLAGE DE LA FLAMME**

Cette touche est utilisée pour activer les flammes, pour changer la couleur des flammes et les désactiver. Appuyer plusieurs fois sur la touche de réglage des flammes pour faire défiler les 7 options de couleur (L8, L7, L6, L5, L4, L3, L2), l'option de rotation des couleurs (L1) et la désactivation des flammes.

Lorsque L8, L7... ou L2 est affiché, appuyer sur la touche de sélection du niveau pour modifier la luminosité des flammes en sélectionnant l'un des trois niveaux offerts : 3 – Élevé, 2 – Moyen, 1 – Bas.

### **CHAUFFAGE (MARCHÉ/ARRÊT)**

Appuyer sur la touche réglage du chauffage pour activer et désactiver le chauffage.

Lorsque le chauffage est activé et que l'afficheur indique la température réglée, appuyer plusieurs fois sur la touche de sélection du niveau pour faire défiler les 11 réglages de température :

72 °F, 74 °F, 76 °F, 78 °F, 80 °F, 82 °F, ON, 64 °F,  
66 °F, 68 °F, 70 °F, (22 °C, 23 °C, 24 °C, 25 °C,  
26 °C, 27 °C, ON, 18 °C, 19 °C, 20 °C, 21 °C).

'ON' (marche) signifie que l'appareil de chauffage fonctionne en permanence.

#### **Modification de l'unité de température (°F ↔ °C):**

Lorsque le chauffage est activé et que l'afficheur indique la température réglée, maintenir enfoncée l'icône marche/arrêt sur l'écran tactile pendant 5 secondes. L'afficheur clignotera 3 fois, et passera de °F à °C ou de °C à °F.

**! NOTE :** Cette fonction ne peut pas être configurée à l'aide de la télécommande.

## Utilisation

### Fonction d'activation/de désactivation du chauffage :

À partir du tableau de commande à écran tactile, appuyer sur l'icône de réglage du chauffage pendant 10 secondes. Le lit de braises clignotera six fois pour indiquer que la fonction de chauffage est désactivée. Lorsque la touche de réglage du chauffage est enfoncée pendant que le chauffage est désactivé, le lit de braises clignotera, mais le chauffage ne fonctionnera pas.

Pour activer le chauffage de nouveau, maintenir enfoncée la touche de réglage du chauffage pendant 10 secondes. Une fois que le lit de braises aura cligné une deuxième fois, la fonction de chauffage sera réactivée.

**!** **NOTE :** Cette fonction ne peut être utilisée qu'à l'aide des commandes de l'écran tactile.

### MINUTERIE (MARCHE/ARRÊT)

La touche de la minuterie sert à activer ou à désactiver la minuterie de mise en veille.

Appuyer une fois sur la touche de la minuterie permet d'activer la minuterie et la mention « 8 h » apparaît à l'écran. Appuyer sur la touche de la minuterie une seconde fois dans les 10 secondes désactivera la minuterie. Pour régler la minuterie, utiliser la touche de sélection du niveau pour sélectionner la durée souhaitée parmi les options suivantes : 8 h, 1 h, 2 h, 3 h, 4 h, 5 h, 6 h et 7 h.

Le foyer s'éteindra lorsque la durée sélectionnée sera écoulée. Éteindre le foyer au moyen de la touche marche/arrêt effacera tout réglage de la minuterie.

### LIT DE BRAISES

La touche de réglage du lit de braises permet de changer les effets du lit de braises en faisant défiler les sept options de couleur : la rotation des couleurs « d1 » et l'option de braises ardentes « d9 » (variation de la luminosité). Lorsque l'une des options situées entre « d8 » et « d2 » est affichée, la touche de sélection du niveau réglera la luminosité du lit de braises à l'un des trois niveaux suivants : 3 – Élevé, 2 – Moyen et 1 – Bas.

### RÉGLAGE DU NIVEAU

La touche de sélection du niveau sert à ajuster le réglage de la chaleur, la luminosité des flammes et du lit de braises, ainsi que le réglage de la minuterie. Voir la section pertinente pour obtenir plus de détails.



## Entretien

- Nettoyer la garniture métallique à l'aide d'un chiffon doux propre et humide. NE PAS utiliser de produit de polissage pour le cuivre ou de produit nettoyant ménager, car ces produits endommageront la garniture métallique.
- Les moteurs du ventilateur et du générateur de flamme sont prélubrifiés afin de prolonger la durée utile des engrenages et n'exigent aucune lubrification supplémentaire. Toutefois, il est recommandé de nettoyer périodiquement le ventilateur/l'appareil de chauffage ainsi que les entrées/sorties d'air. L'appareil de chauffage doit être nettoyé et inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Toute réparation électrique de cet appareil doit être effectuée par un électricien agréé conformément aux codes locaux et nationaux.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Débrancher le foyer et laisser refroidir l'appareil de chauffage avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de décharges électriques ou de blessures.

**! NOTE :** Lorsque l'appareil de chauffage n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec où il ne risque pas d'être endommagé. Le cordon d'alimentation doit être rangé correctement pour éviter tout contact avec des objets chauds ou tranchants.

## Télécommande

Le compartiment des piles est situé au dos de la télécommande.

1. Ouvrir le compartiment en appuyant sur le couvercle et en le faisant glisser.
2. Insérer les deux piles de 1,5 V (AAA) incluses et s'assurer qu'elles sont correctement installées en respectant les polarités (+ et -) indiquées à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Remettre le couvercle en place.

**! NOTE :** Les piles doivent être retirées s'il est prévu que l'appareil soit inutilisé pendant une longue période.

## Remplacement des piles de la télécommande

Remplacer les deux piles en même temps par des piles neuves du type approprié.

- Ne pas mélanger de vieilles piles et de nouvelles piles.
- Ne pas mélanger de piles alcalines, standards (Carbone-Zinc) ou rechargeables (Nickel-Cadmium, Nickel-Métal-hydrure, etc.)



## Entretien



### Élimination des piles usagées

Les piles peuvent contenir des substances dangereuses pouvant être nuisibles pour l'environnement et la santé humaine.

- Le symbole sur la pile et/ou sur l'emballage indique que la pile usagée ne doit pas être traitée de la même façon que les déchets municipaux. Elles doivent plutôt être mises au rebut dans un point de collecte approprié en vue de leur recyclage.
- Le fait de veiller à ce que les piles soient mises au rebut d'une façon appropriée aide à prévenir des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et pour la santé humaine. Le recyclage des matériaux aide à conserver les ressources naturelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles usagées, veuillez communiquer avec votre service municipal d'élimination des déchets ou le point de vente du produit.



## Dépannage

Code de défectuosité	Cause de la défectuosité	Solution
E1	L'appareil de chauffage surchauffe	Communiquer avec le support technique
E2	Le thermistor est défectueux	Communiquer avec le support technique
E3	L'appareil de chauffage ne fonctionne pas	Si les événements sont sales ou obstrués. Débrancher l'appareil et éliminer la poussière et les débris qui se trouvent sur les événements. Attendre 5 minutes, puis brancher et activer l'appareil de chauffage. Si l'appareil de chauffage ne fonctionne toujours pas, communiquer avec le support technique



## Support technique

Communiquer avec notre aimable équipe du service à la clientèle pour obtenir du soutien technique et pour le dépannage. S'assurer d'avoir en main la facture, le nom du commerce où l'achat a été effectué, ainsi que le modèle et le numéro de série du produit.

1 888 346-7539 | [www.dimplex.com/fr/contact\\_us](http://www.dimplex.com/fr/contact_us)

## Garantie limitée d'une année

### *Produits visés par la garantie limitée*

La présente garantie limitée couvre votre nouveau foyer électrique encastrable de Dimplex. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut ou des Territoires du Nord-Ouest, ou effectués dans l'un ou l'autre des 50 États des États-Unis (et du District de Columbia) à l'exception de Hawaï et de l'Alaska. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original du produit et ne peut être transférée

### *Produits non couverts par cette garantie limitée*

Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/ de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les territoires du Nord-Ouest, Hawaï et l'Alaska ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les produits achetés dans ces provinces, États ou territoires sont vendus TELS QUELS sans quelque garantie ou condition que ce soit (y compris, notamment, les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur assume tous les risques quant à la qualité et au rendement des produits. De plus, en cas de défectuosité, l'acheteur devra assumer la totalité des frais de tout entretien ou de toute réparation nécessaire

### *Couverture et durée de cette garantie limitée*

Les produits couverts par cette garantie limitée ont été testés et inspectés avant leur expédition. Sous réserve des dispositions de la présente garantie, Glen Dimplex Americas Ltd. (appelée aux présentes Glen Dimplex Americas) garantit lesdits produits contre les vices de matériau et

de fabrication pendant une période de 12 mois après la date de l'achat initial des dits produits. La période de garantie limitée de 12 mois s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois applicables. Mais comme certaines juridictions ne permettent pas que des limites soient appliquées à la durée d'une garantie implicite, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à l'acheteur.

### *Ce que cette garantie limitée ne couvre pas*

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été réparés (sauf par Glen Dimplex Americas ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

### *Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de cette garantie limitée*

Veillez signaler les défectuosités au Service technique au 1 888 346-7539. Au moment d'appeler Glen Dimplex Americas, ayez à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

### *Ce que Glen Dimplex Americas fera en cas de défectuosité*

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couverte par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie limitée de 12 mois, vous aurez alors les droits suivants :

- Glen Dimplex Americas pourra au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement,

décider, à sa seule discrétion, de rembourser le prix d'achat de ladite pièce. Si Glen Dimplex Americas est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Glen Dimplex Americas pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit.

- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service Glen Dimplex Americas autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait et le transport desdits produits ou pièces (et de la pièce réparée ou de rechange, ou du produit réparé ou de rechange) aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé
- Cette garantie limitée ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Des services sur place ou à domicile sont offerts à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Glen Dimplex Americas pour de tels services.
- Glen Dimplex Americas n'est pas responsable de tous frais engagés pour l'installation ou le retrait de ces produits ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ou de tous frais liés à la main-d'œuvre ou au transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

*Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent*

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez

d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

*Autres exclusions à la responsabilité de Glen Dimplex Americas et de ses dépositaires et agents de service :*

GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, D'UN ACTE DÉLICTEUX OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. GLEN DIMPLEX AMERICAS, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

# Vos commentaires sont précieux!

Votre contribution aide à créer des produits et des expériences encore meilleurs.

Transmettez de la chaleur et laissez un commentaire.

[dimplex.com/sharethewarmth](https://dimplex.com/sharethewarmth)

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 🔍



Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.

**Glen Dimplex Americas**

1-888-346-7539 | [www.dimplex.com](https://www.dimplex.com)

© 2021 Glen Dimplex Americas

 A BRAND OF GLEN DIMPLEX AMERICAS

**Glen Dimplex**   
**AMERICAS**

Améliorer les moments qui comptent le plus dans la vie



SIL48

SIL48M

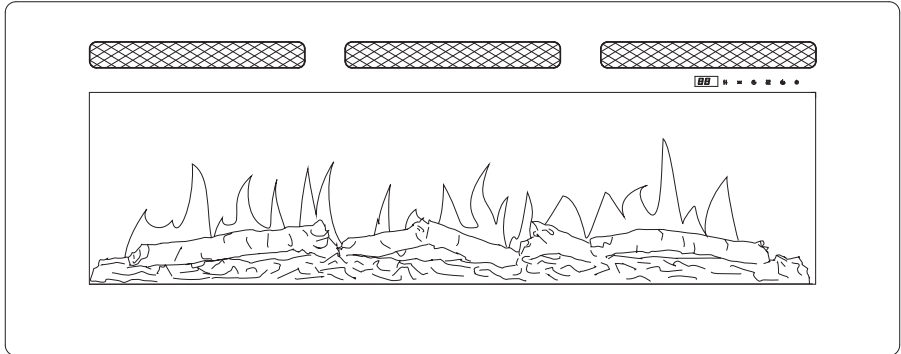
SIL60

SIL60M

SIL72

SIL96

## Manual del Propietario



## ¡Valoramos sus comentarios!

Tu entrada ayuda a crear aún mejor productos y experiencias.

Comparte la calidez y deja un comentario.

[dimplex.com/sharethewarmth](https://dimplex.com/sharethewarmth)

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 












**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE:** LEA ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR Y OPERAR LA UNIDAD. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE CAUSAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O CREAR PELIGRO DE INCENDIO O LESIONES, Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

Para ver toda la línea de productos Dimplex, visite [www.dimplex.com](https://www.dimplex.com)



# Índice

 Bienvenido .....	3
 INSTRUCCIONES IMPORTANTES .....	4
 Especificaciones.....	6
 Instalación .....	7
 Funcionamiento.....	16
 Mantenimiento .....	19
 Solución de problemas.....	21
 Asistencia técnica.....	21
 Garantía .....	22

Símbolos convencionales usados en este manual:

**!** **NOTA:** Procedimientos y técnicas que se consideran importantes destacar.

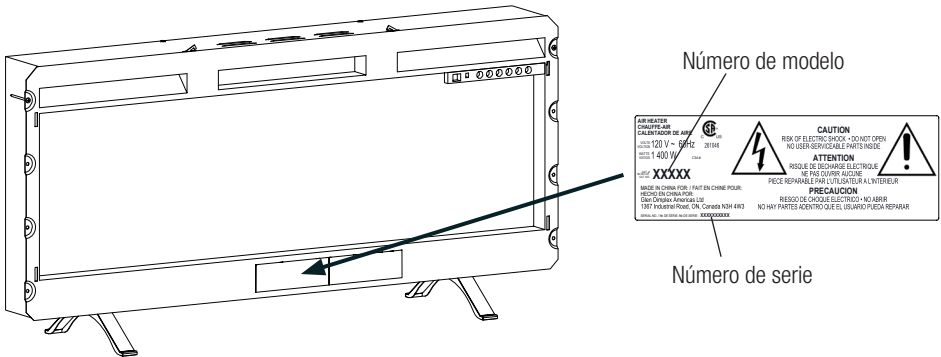
**!** **PRECAUCIÓN:** En caso de no seguir los procedimientos y técnicas cuidadosamente, se dañará el equipo.

**!** **ADVERTENCIA:** Procedimientos y técnicas, que en caso de no seguirse cuidadosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesión grave o muerte..

## Bienvenido

Por favor, utilice nuestra página en línea para registrar el número de modelo y de serie para referencia futura en:

**[www.dimplex.com/register](http://www.dimplex.com/register)**



**⚠ PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar la instalación, asegúrese de leer las instrucciones y advertencias cuidadosamente. No seguir estas instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y la anulación de la garantía.




### NO ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA

- ¿Tiene preguntas sobre la operación o el montaje?
- ¿Necesita información sobre las piezas?
- ¿El producto está bajo la garantía del fabricante?

**Comuníquese con nosotros:**  **[www.dimplex.com/customer\\_support](http://www.dimplex.com/customer_support)**

Para solucionar problemas y recibir asistencia técnica

 **sin cargo 1-888-346-7539**

***A fin de proporcionarle un mejor servicio tenga a la mano el número de modelo y de serie del producto cuando llame, o regístrelos en línea. (Ver más arriba.)***

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Lea este manual antes de intentar instalar o usar el calentador de aire eléctrico. Siempre respete las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual para evitar daños físicos o daños a su propiedad

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, que incluyen las siguientes:

- Este aparato se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no permita que su piel toque las superficies calientes. Mantenga los materiales combustibles como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa en general, cortinas etc. a una distancia mínima de 3 pies de la parte frontal de este aparato y manténgalos lejos de los lados y la parte posterior.
- Tenga mucho más cuidado cuando use el calentador de aire cerca de niños o de personas inválidas, o si ellos son quienes lo operan, y siempre que deje el calentador de aire en funcionamiento y sin vigilancia.
- No haga funcionar ningún calentador con un cable o enchufe dañados, si el producto ha funcionado mal, o si se ha caído o dañado de alguna manera. Desconecte la alimentación y llame al servicio técnico o haga que un electricista calificado lo revise.
- Para desconectar el calentador de aire, apague los controles, y luego quite el enchufe del tomacorriente.
- No utilice este aparato en exteriores.
- No introduzca ni deje que entren objetos extraños en los orificios de ventilación o escape, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien dañar el calentador de aire.
- Todos los calentadores eléctricos contienen piezas calientes que provocan chispas o arcos eléctricos. No lo use en áreas donde almacene o utilice gasolina, pintura o líquidos inflamables.
- Utilice este aparato sólo de la forma descrita en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones físicas.
- Si es posible, siempre desenchufe este producto cuando no lo esté usando.
- Cualquier reparación que se haga al producto debe realizarla una persona calificada para ello.
- Este calentador de aire no debe modificarse bajo ninguna circunstancia. Si es necesario retirar alguna pieza para darle mantenimiento, esta deberá colocarse nuevamente antes de que el calentador de aire vuelva a ponerse en funcionamiento.


 **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES** 

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- Este calentador no ha sido diseñado para utilizarse en baños, áreas de lavado ni sitios interiores similares. Nunca coloque el calentador en sitios donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.
- Siempre conecte el producto a una conexión a tierra apropiada.
- No colocar el cable debajo de alfombras. No cubra el cable con mantas, alfombras de corredor u otras alfombras similares. Instale el cable lejos de las áreas transitadas y donde nadie pueda tropezarse con él.
- Siempre enchufe los calentadores directamente a un tomacorriente/ enchufe de pared. No utilice nunca un cable de extensión ni una conexión eléctrica relocalizable (toma de corriente/barra de alimentación).
- Hay un interruptor de corte de corriente que se puede reiniciar dentro del calentador. Si el calentador de aire se sobrecalienta, el interruptor de corte de corriente lo apagará. Para reiniciar el interruptor de corte de corriente, desenchufe la unidad y espere 5 minutos antes de volver a enchufarla.
- El mando a distancia contiene una batería pequeña. Manténgala fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, consulte con un médico inmediatamente.

## Cumple con la FCC

(comisión federal de comunicaciones)

 **PRECAUCIÓN:** Esta unidad se probó y se determinó que cumple con las restricciones para los dispositivos digitales INSTRUCCIONES IMPORTANTES clase B de acuerdo con la sección 15 de las normativas FCC. Estas restricciones están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra la intrusión perjudicial en instalaciones domésticas. Esta unidad genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo la unidad, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre la unidad y el receptor
- Conectar la unidad a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/ TV experimentado para obtener asistencia

Esta unidad cumple con el capítulo 15 de las normativas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Esta unidad puede no causar interferencia perjudicial, y
2. Esta unidad debe aceptar cualquier interferencia recibida, que incluye la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.



**PRECAUCIÓN**  
**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR**  
**NO CONTIENE PARTES QUE EL USUARIO**  
**PUEDA REPARAR**



## Especificaciones

### Eléctricas

Voltios:	120 V 60 Hz
Vatios:	1400 W
Amperios:	12 A
Cableado:	Enchufe
Tipo de bombilla:	LED

### Certificaciones:



### Dimensiones

#### SIL48/SIL48M

Anchura:	41-1/4" (104.6 cm)
Altura:	18-1/8" (46.0 cm)
Altura con pies:	21-1/2" (54.7 cm)
Profundidad:	5-1/4" (13.3 cm)
Profundidad con pies:	11" (27.9 cm)

#### Peso

40.8 lbs (18.5 kg)

#### SIL60/SIL60M

Anchura:	51-7/8" (131.8 cm)
Altura:	18-1/8" (46.0 cm)
Altura con pies:	21-1/2" (54.7 cm)
Profundidad:	5-1/4" (13.3 cm)
Profundidad con pies:	11" (27.9 cm)

#### Peso

63.5 lbs (28.9 kg)

#### SIL72

Anchura:	64" (162.6 cm)
Altura:	18-1/8" (46.0 cm)
Altura con pies:	21-1/2" (54.7 cm)
Profundidad:	5-1/4" (13.3 cm)
Profundidad con pies:	11" (27.9 cm)

#### Peso

77.8 lbs (35.3 kg)

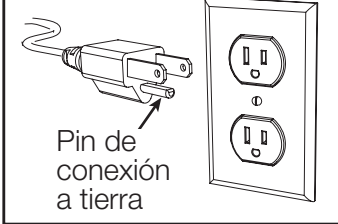

#### SIL96

Anchura:	96" (243.4 cm)
Altura:	18-1/8" (46.0 cm)
Altura con pies:	21-1/2" (54.7 cm)
Profundidad:	5-1/4" (13.3 cm)
Profundidad con pies:	11" (27.9 cm)

#### Peso

105.8 lbs (48 kg)

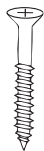
### PARA CONECTAR A TIERRA

- Este producto contiene un cable con un conductor a tierra del equipo y un enchufe a tierra. El enchufe debe conectarse en una entrada que esté debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con los códigos y las ordenanzas locales.
  - Este calentador está diseñado para usarse con 120 voltios. El cable tiene un enchufe como el que se muestra a continuación.
  - Se requiere un circuito de 15 amperios y 120 voltios. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no es esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia cuando el calentador esté en funcionamiento. Los aparatos adicionales que se conecten al mismo circuito podrían exceder la capacidad nominal de corriente del disyuntor.
-  Pin de conexión a tierra
-  ADVERTENCIA:** La instalación eléctrica del tomacorriente debe cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones físicas.

# Contenido del paquete



**A**  
x6



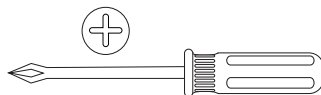
**B**  
x6



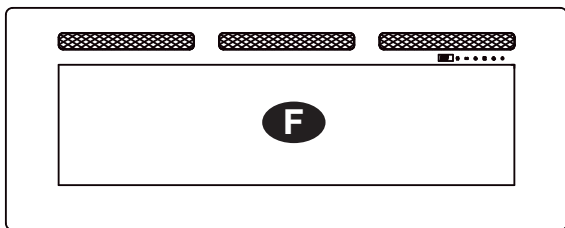
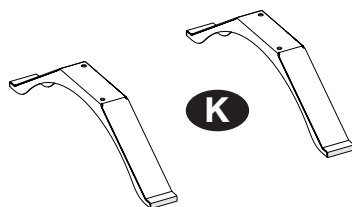
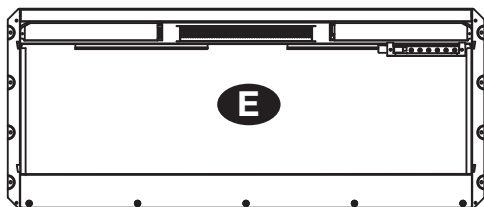
**C**  
x2



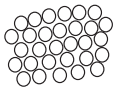
**D**  
x4



Herramientas requeridas



**G**



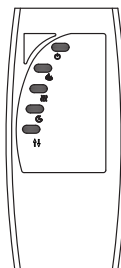
**H**



**I**



**J**



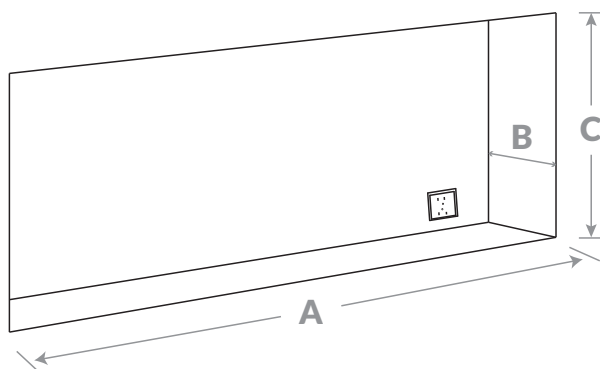
**L**



## EN LA INSTALACIÓN DE PARED

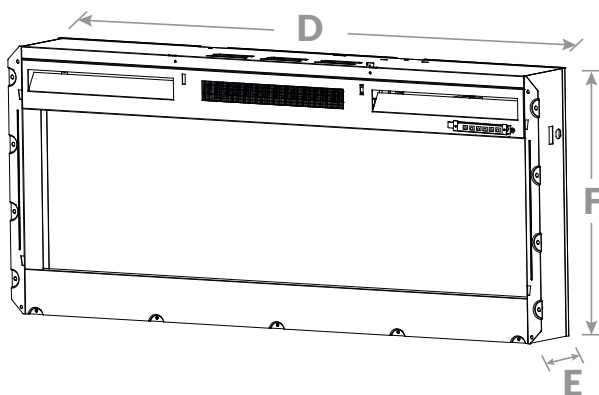
Gabinete - plg / cm

Modelo	A	B	C
Sierra 48 - SIL48	41.6 / 105.7	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 60 - SIL60	52.4 / 133.1	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 72 - SIL72	64.4 / 163.6	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0
Sierra 96 - SIL96	88.4 / 224.5	6.5 / 16.5	18.5 / 47.0



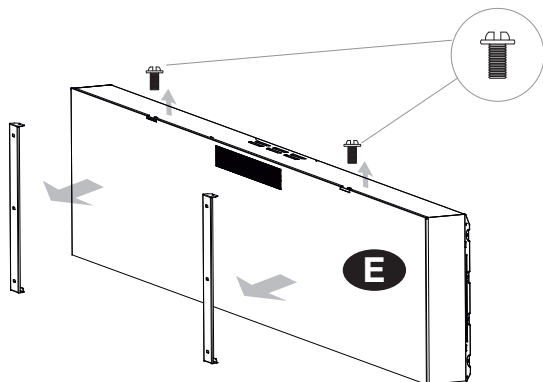
Caja de fuego - plg / cm

Modelo	D	E	F
Sierra 48 - SIL48	41.2 / 104.6	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 60 - SIL60	51.9 / 131.8	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 72 - SIL72	64.0 / 162.6	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0
Sierra 96 - SIL96	88.0 / 223.5	4.7 / 11.9	18.1 / 46.0

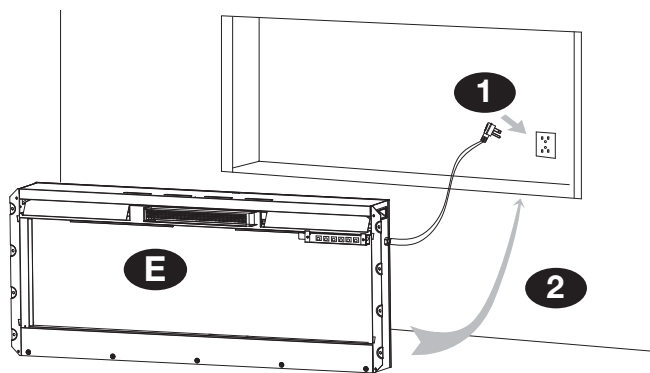


## EN LA INSTALACIÓN DE PARED

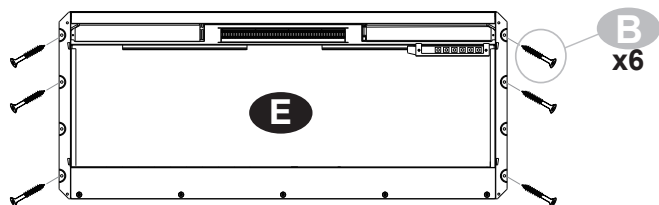
**1**



**2**

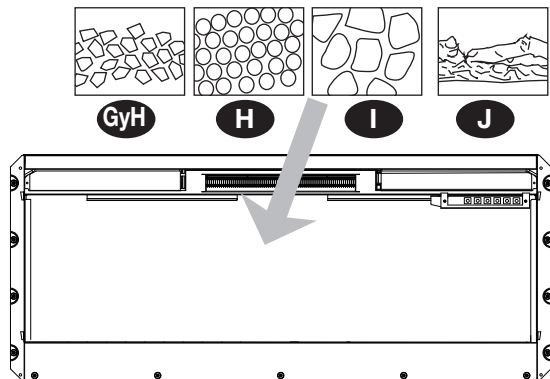


**3**

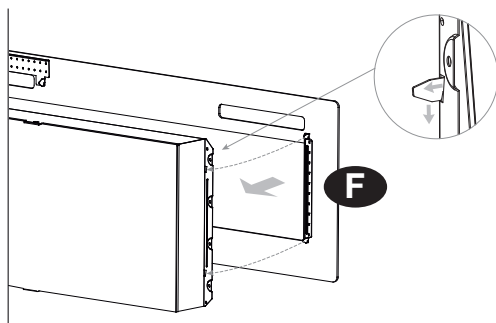


# ✂ Instalación

4

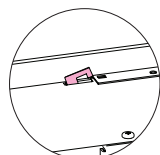


5

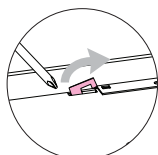


6

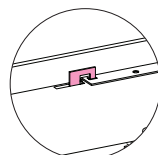
Bloquear  
vidrio en  
su lugar



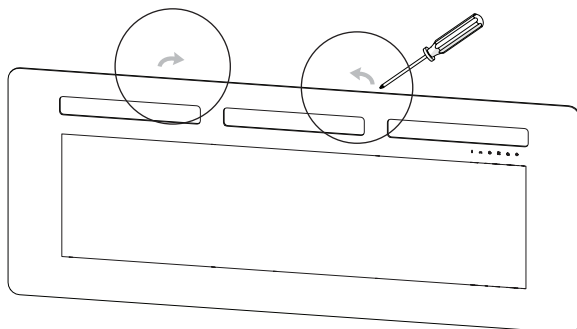
Desbloqueado



Mover para bloquear



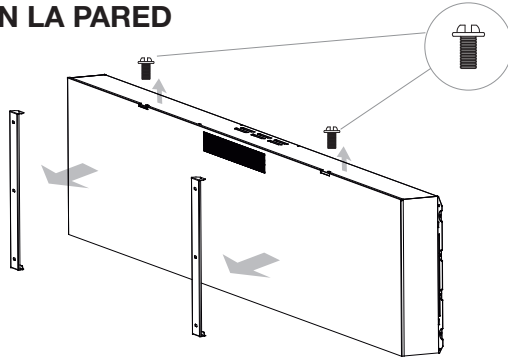
Bloqueado



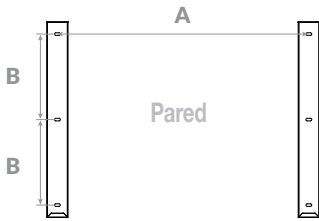
# ✂ Instalación

## INSTALACIÓN EN LA PARED

1

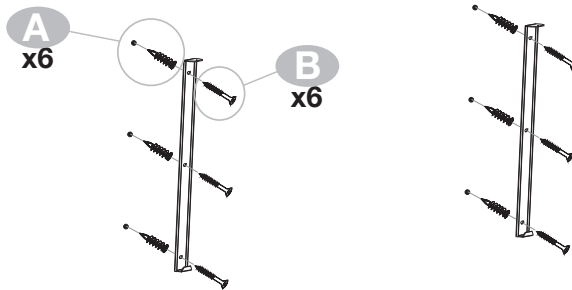


2

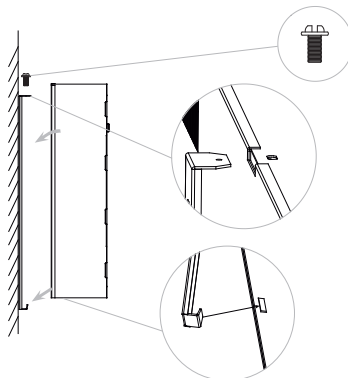


Dimensiones- plg / cm

Modelo	A	B
Sierra 48 - SIL48	16 / 40.6	7.9 / 20
Sierra 60 - SIL60	32 / 81.3	7.9 / 20
Sierra 72 - SIL72	32 / 81.3	7.9 / 20
Sierra 96 - SIL96	48 / 121.9	7.9 / 20

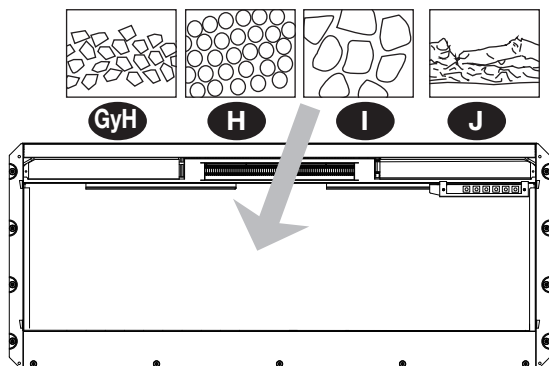


3

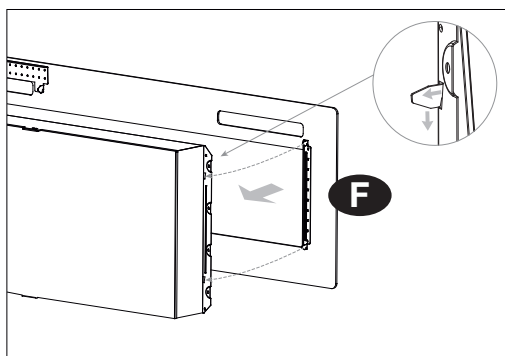


# Instalación

4

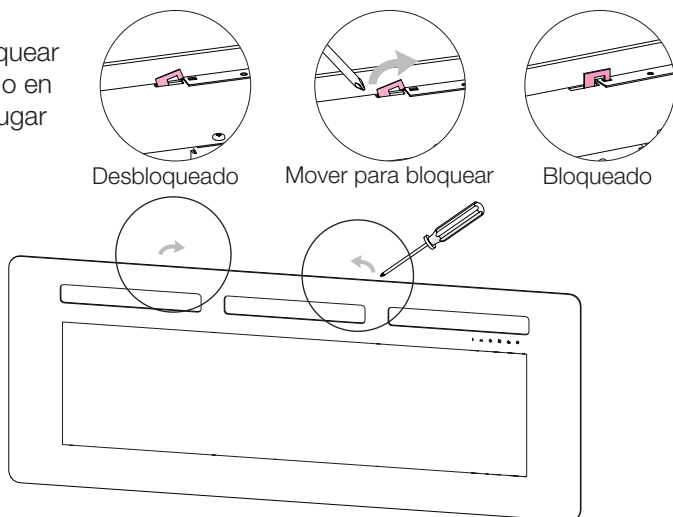


5



Bloquear  
vidrio en  
su lugar

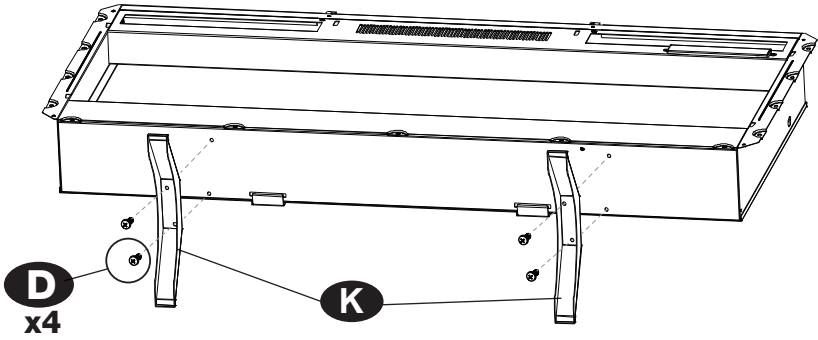
6



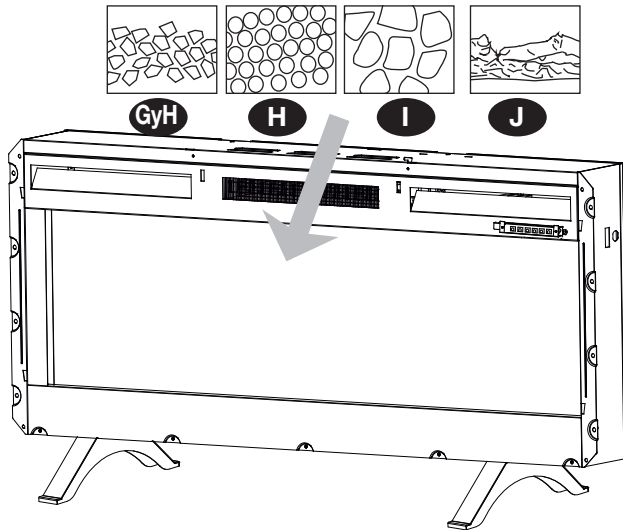
# Instalación

## INSTALACIÓN EN LA MESA

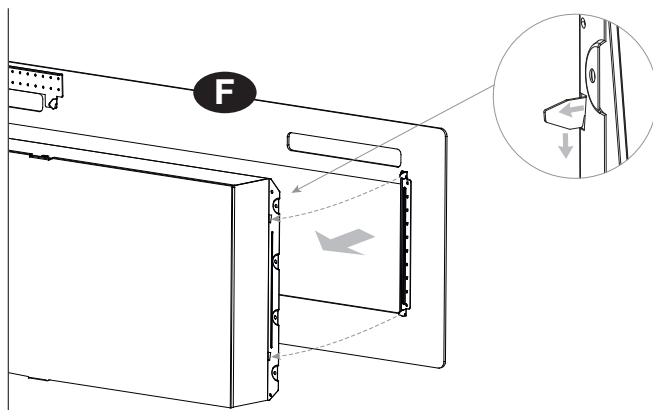
1



2

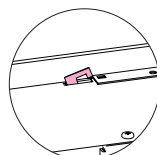


**3**

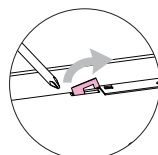


**4**

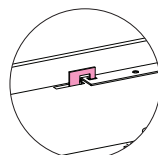
Bloquear  
vidrio en  
su lugar



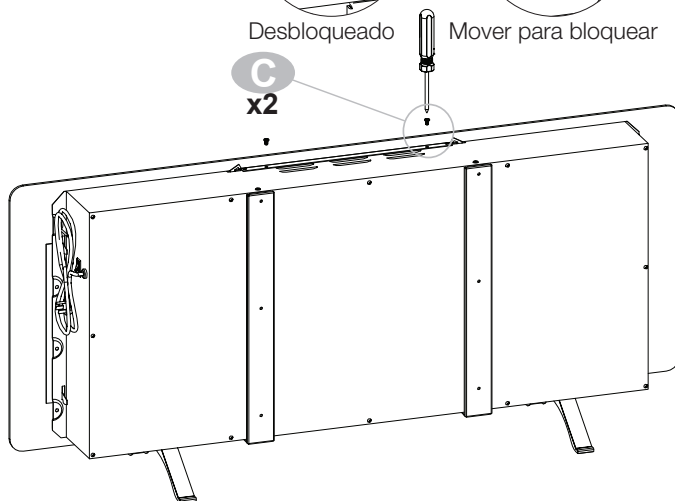
Desbloqueado



Mover para bloquear



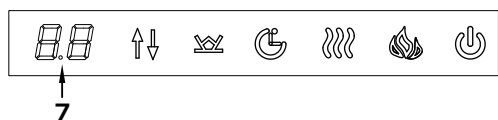
Bloqueado



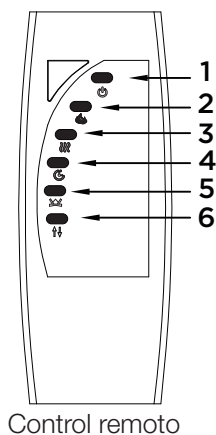
## Funcionamiento

La chimenea puede operarse con el mando a distancia IR multifunción o desde el panel de control de la pantalla táctil ubicado en la parte superior derecha del vidrio frontal.

Cuando la chimenea se encienda, la pantalla digital y los íconos de control en el cristal frontal se iluminarán. Si no presiona ningún botón o ícono dentro de 10 segundos, los controles de la chimenea se desactivarán, la pantalla digital se apagará primero seguido de los íconos. Para reactivar los controles, presione cualquier botón del control remoto o toque cualquier ícono en el vidrio frontal.



1. ENCENDIDO/APAGADO del aparato
2. Control de llama
3. On/off (encendido/apagado) del calentador
4. ENCENDIDO/APAGADO del temporizador
5. Lecho de brasas
6. Selección de nivel
7. Pantalla digital



Control remoto

**!** **NOTA:** El calentador de la chimenea puede emitir un ligero olor inocuo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es normal y es provocado por el calentamiento inicial de las piezas internas del calentador, pero no sucederá de nuevo.

## INTERRUPTOR DE CORTE

**!** **NOTA:** Hay un interruptor de corte de corriente por temperatura (desconexión) dentro del calentador para su seguridad. Si el calentador se sobrecalienta, el interruptor de corte de corriente apagará la alimentación de energía. Para reconfigurarlo, desconecte la unidad y espere 5 minutos antes de volver a conectarla.

**!** **PRECAUCIÓN:** Si es necesario restablecer el calentador de manera continua, desenchufe la unidad y llame al 1-888-346-7539 para recibir asistencia técnica.



## **Funcionamiento**

### **ENCENDIDO/APAGADO DEL APARATO**

El botón "ON/OFF" (ENCENDIDO/APAGADO) enciende y apaga la chimenea. Cuando la chimenea está apagada, presione el botón "ON/OFF" del control remoto o toque el ícono en el vidrio frontal para encenderla. Si vuelve a presionar el botón "ON/OFF" en un lapso de 10 segundos, la chimenea se apagará. Con controles inactivos, presione dos veces para apagar la chimenea. Después de presionar por primera vez el botón "ON/OFF", se encenderán los íconos de la pantalla táctil y se activarán los controles.

La chimenea incluye una función de memoria. Cuando vuelva a encender la chimenea, la pantalla mostrará la última función seleccionada iniciará con base en la última configuración utilizada (excepto el temporizador). Si la chimenea se desconecta de la fuente de energía principal, se reiniciará con la configuración predeterminada.

### **CONTROL DE LLAMA**

Este botón se utiliza para ENCENDER y APAGAR las llamas, y para cambiar el color de las mismas. Presione el botón "Flame" (llama) varias veces para recorrer las 7 opciones de color sólido (L8, L7, L6, L5, L4, L3, L2), la opción de rotación de color (L1) y las llamas apagadas.

Mientras se muestra L8, L7 ... o L2, presione el botón "Level Selection" (selección de nivel) para cambiar el brillo de las llamas entre las opciones disponibles: 3- Alto, 2-Medio y 1-Bajo.

### **ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO) DEL CALENTADOR**

Al presionar el control de calentador, éste se enciende y se apaga.

Mientras el calentador está encendido y la pantalla muestra la temperatura establecida, presione el botón de selección de nivel varias veces para recorrer las 11 configuraciones de temperatura:

72°F, 74°F, 76°F, 78°F, 80°F, 82°F, ON, 64°F, 66°F, 68°F, 70°F, (22°C, 23°C, 24°C, 25°C, 26°C, 27°C, ON, 18°C, 19°C, 20°C, 21°C).

'ON' (encendido), significa que el calentador funciona de manera continua.

#### **Cómo cambiar la unidad de temperatura (de °F ↔ °C):**

Mientras el calentador está encendido y la pantalla muestra la temperatura establecida, mantenga presionado el ícono "ON/OFF" en la pantalla táctil durante 5 segundos. La pantalla parpadeará 3 veces y las unidades pasarán de °F a °C o de °C a °F.

## **Funcionamiento**

**! NOTA:** Esta función no puede configurarse con el control remoto.

### **Cómo activar y desactivar la función de calentador:**

Desde los controles de la pantalla táctil, toque el icono de calor durante 10 segundos. El lecho de brasas parpadeará 6 veces para indicar que la función de calentador está desactivada. Mientras el calentador está desactivado, presionar el botón de Calor hará que el lecho de brasas parpadee, pero el calentador no funcionará.

Para activar nuevamente el calentador, presione el icono de Calor durante 10 segundos.

**! NOTA:** Esta función no puede configurarse con el control remoto.

## **CONTROL DE TEMPORIZADOR**

El botón de Temporizador se usa para activar o desactivar el temporizador de apagado automático.

Presionar el botón de Temporizador enciende el temporizador y la leyenda "8h" aparecerá en la pantalla. Presionar el botón de Temporizador una segunda vez en un lapso de 10 segundos, apagará el temporizador. Para configurar la hora de duración, utilice el control de Nivel para seleccionar el tiempo deseado entre los siguientes: 8h-1h-2h-3h-4h-5h-6h-7h.

La chimenea se apagará después del periodo seleccionado. Al APAGAR la chimenea con el Botón de encendido, se borrará la configuración del temporizador.

## **LECHO DE BRASAS**

El botón "Ember Bed" (lecho de brasas) cambia el lecho de brasas al recorrer las siete opciones de color: rotación de color "d1" y opción de brasas ardientes (brillo fluctuante) "d9". Con "d8" hasta "d2" en pantalla, el botón de Selección de nivel ajustará el brillo del lecho de brasas entre 3-Alto, 2-Medio y 1-Bajo.

## **BOTÓN DE SELECCIÓN DE NIVEL**

El botón de Selección de nivel se usa para ajustar la configuración del calentador, así como el brillo de las llamas y el lecho de brasas y la configuración del temporizador. Vea la sección correspondiente para conocer más detalles.



## Mantenimiento

- Limpie la moldura de metal con un paño suave y limpio humedecido con agua. NO utilice pulidores de metales o limpiadores para el hogar, ya que estos productos dañarán la moldura metálica.
- Los motores utilizados en el ventilador y en el conjunto del generador de llama están lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos, y no requieren más lubricación. Sin embargo, se recomienda limpiar o aspirar periódicamente las aberturas de toma o salida de aire del ventilador o calentador. Se debe limpiar y revisar el calentador periódicamente, dependiendo de su estado y, por lo menos, una vez al año.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cualquier reparación eléctrica o reinstalación de cableado en esta unidad deberá llevarla a cabo un electricista autorizado, de conformidad con los reglamentos nacionales y locales.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, desconecte el suministro eléctrico, es decir desenchufe el aparato y espere a que se enfríe el calentador antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

**! NOTA:** Cuando el calentador no esté en uso, ese debe guardar en un lugar seco en el que no pueda sufrir daños. El cable de alimentación debe almacenarse correctamente para evitar el contacto con objetos calientes o afilados

### Control remoto

El compartimento de las baterías se encuentra en la parte posterior del mando a distancia.

1. Presione y deslice la cubierta de las baterías para abrirla.
2. Coloque dos baterías de 1.5V (AAA) (incluidas) asegurándose de que estén instaladas correctamente con respecto a las polaridades (+ y -) marcadas en el interior del compartimento de las baterías.
3. Vuelva a colocar la tapa de las baterías.

**! NOTA:** Si el producto no se va a usar durante mucho tiempo, debe retirar la batería.

### Cómo cambiar las baterías del control remoto

Al cambiar las baterías, reemplace ambas al mismo tiempo con baterías nuevas del tipo correcto.

- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (Carbon-Zinc) o recargables (Ni-Cad, Ni-Mh, etc.).



## Mantenimiento



### **Cómo desechar las baterías usadas**

Las baterías pueden contener sustancias peligrosas que pueden poner en peligro el medio ambiente y la salud humana.

- Este símbolo marcado en la batería o en el empaque indica que las baterías usadas no deben tratarse como desechos municipales. Sino que se deben dejar en el punto de recolección correspondiente para su reciclaje.
- Al asegurarse de que las baterías usadas se desechen correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

Para obtener más información sobre la recolección y el reciclaje de baterías usadas, comuníquese con su municipalidad local, su servicio de eliminación de desechos o el punto de venta donde adquirió este artículo.



## Solución de problemas

Código de fallo	Motivo del fallo	Solución
E1	El calentador se sobrecalienta	Llame al servicio técnico
E2	El termistor está defectuoso	Llame al servicio técnico.
E3	El calentador no funciona	Si los orificios de ventilación están sucios u obstruidos. Desenchufe la corriente, limpie el polvo y la suciedad del área de ventilación. Espere 5 minutos, enchufe y encienda el calentador. Si el calentador aún no funciona, Llame al servicio técnico.



## Servicio técnico

Póngase en contacto con nuestro amable equipo de servicio al cliente para obtener asistencia técnica y para solucionar problemas. Asegúrese de tener su recibo, la ubicación de compra y el modelo y número de serie de su producto.

1-888-346-7539 | [www.dimplex.com/contact\\_us](http://www.dimplex.com/contact_us)

## Garantía limitada por un año

### *Productos a los que se aplica la garantía limitada*

Esta garantía limitada se aplica a la chimenea eléctrica compacta Dimplex de nueva compra. La garantía limitada se aplica únicamente a las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto el Territorio de Yukón, Nunavut, y los Territorios del Noroeste o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluyendo el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta garantía limitada únicamente se aplica al comprador inicial del producto y no es transferible.

### *Productos excluidos de esta garantía limitada*

Las bombillas no están amparadas por esta garantía limitada y son responsabilidad exclusiva del propietario/ comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái o Alaska. Los productos comprados en estos estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (incluyendo, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular) y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio o reparación necesarios.

### *Lo que cubre la garantía y hasta cuándo*

Los productos amparados por esta garantía limitada se han ensayado e inspeccionado antes de su expedición y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Glen Dimplex Americas (Glen Dimplex Amerias en el presente) garantiza que tales productos

están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un periodo de 12 meses a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El periodo de garantía limitada de 12 meses se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir de acuerdo con la legislación vigente aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía; por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

### *Lo que esta garantía limitada no ampara*

La garantía limitada no cubre los productos reparados (salvo por Glen Dimplex Americas o sus representantes técnicos autorizados) o modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuado o funcionamiento a un voltaje incorrecto.

### *Lo que debe hacer para solicitar el servicio técnico amparado por esta garantía limitada*

Debe informarse de los defectos al Servicio Técnico de 1-888-346-7539. Cuando llame, tenga a mano la evidencia de compra, así como los números de catálogo, de modelo y de serie. El servicio de garantía limitada exige el que se disponga de la evidencia de compra del producto.

### *Lo que hará Glen Dimplex Americas en el caso de defecto*

En el caso de que, durante el periodo de 12 meses de garantía limitada, se demostrase que una pieza o un producto amparados por esta garantía limitada tienen defectos de material o de fabricación, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Glen Dimplex Americas decidirá, a su exclusivo criterio, si repara o cambia la

pieza o producto defectuoso sin cargo. Si Glen Dimplex Americas no pudiera reparar ni cambiar la pieza o producto, o si la reparación o cambio no es comercialmente practicable o no se puede realizar de modo diligente, Glen Dimplex Americas puede, en lugar de reparar o cambiar, reintegrar al comprador el precio de dicho producto o pieza.

- El servicio de garantía limitada será realizado exclusivamente por los concesionarios o servicios de asistencia técnica de Glen Dimplex Americas que hayan sido autorizados a prestar los servicios de garantía.
- El comprador es responsable de desmontar y llevar el producto o pieza (y cualquier otra pieza o producto reparado) al distribuidor autorizado o a la sede del servicio de reparación, así como de su recogida.
- Esta garantía limitada no faculta al comprador a servicios a domicilio o in-situ. A petición del comprador pueden prestarse servicios in-situ o a domicilio sujetándose a las tarifas oficiales vigentes de Glen Dimplex Americas para dichos servicios.
- Glen Dimplex Americas no será responsable de cualquier gasto en que se incurra para la instalación o retirada del producto o pieza (o de cualquier pieza o producto reparados) ni de los costos de transporte ni de mano de obra, y los servicios de garantía limitada no los incluyen. Tales costos corren a cuenta del comprador.

#### *Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal*

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de jurisdicción en jurisdicción. A la venta de

los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de venta de mercancías.

*De lo que tampoco son responsables ni Glen Dimplex Americas ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento:*

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES GLEN DIMPLEX AMERICAS, NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES, FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE, EXTRA CONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO ACCESORIO, INMATERIAL, PENAL, EJEMPLARIZANTE, ESPECIAL O INDIRECTO, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI GLEN DIMPLEX AMERICAS O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES GLEN DIMPLEX AMERICAS NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INMATERIALES O ACCESORIOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

¡Valoramos sus comentarios!

Tu entrada ayuda a crear aún mejor productos y experiencias.

Comparte la calidez y deja un comentario.

[dimplex.com/sharethewarmth](https://dimplex.com/sharethewarmth)

 [YouTube/Dimplex](https://www.youtube.com/Dimplex) 



De acuerdo con nuestra política de constante perfeccionamiento del producto, nos reservamos el derecho de hacer cambios sin previo aviso.

**Glen Dimplex Americas**

1-888-346-7539 | [www.dimplex.com](http://www.dimplex.com)

© 2021 Glen Dimplex Americas

 A BRAND OF GLEN DIMPLEX AMERICAS

**Glen Dimplex**   
**AMERICAS**

Intensificando los momentos importantes de la vida